

4-539-039-**21**(1)

Digital Still Camera / Instruction Manual GB

Appareil photo numérique / Mode d’emploi FR

Cámara fotografía digital / Manual de instrucciones ES

Cyber-shot

DSC-RX100M3

English

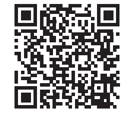
Learning more about the camera ("Help Guide")



"Help Guide" is an on-line manual. You can read the "Help Guide" on your computer or smartphone.
Refer to it for in-depth instructions on the many functions of the camera.

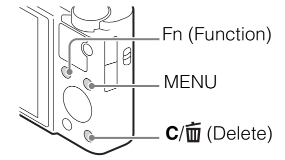
URL:

http://rd1.sony.net/help/dsc/1410/h_zz/



Viewing the Guide

This camera is equipped with a built-in instruction guide.



In-Camera Guide

The camera displays explanations for MENU/Fn (Function) items and the setting values.

① Press the MENU button or the Fn (Function) button.

② Select the desired item, then press the **C**/🗑 (Delete) button.

Owner's Record

The model and serial numbers are located on the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call your Sony dealer regarding this product.

Model No. WW808161 (DSC-RX100M3)

Serial No. ____________________________

Model No. AC-UB10C/AC-UB10D

Serial No. ____________________________

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
-SAVE THESE INSTRUCTIONS
DANGER
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS

If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

CAUTION

Battery pack

If the battery pack is mishandled, the battery pack can burst, cause a fire or even chemical burns. Observe the following cautions.

- Do not disassemble.
- Do not crush and do not expose the battery pack to any shock or force such as hammering, dropping or stepping on it.
- Do not short circuit and do not allow metal objects to come into contact with the battery terminals.
- Do not expose to high temperature above 60°C (140°F) such as in direct sunlight or in a car parked in the sun.
- Do not incinerate or dispose of in fire.
- Do not handle damaged or leaking lithium ion batteries.

- Be sure to charge the battery pack using a genuine Sony battery charger or a device that can charge the battery pack.
- Keep the battery pack out of the reach of small children.
- Keep the battery pack dry.
- Replace only with the same or equivalent type recommended by Sony.
- Dispose of used battery packs promptly as described in the instructions.

AC Adaptor

Use the nearby wall outlet (wall socket) when using the AC Adaptor. Disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket) immediately if any malfunction occurs while using the apparatus.

The power cord (mains lead), if supplied, is designed specifically for use with this camera only, and should not be used with other electrical equipment.

For Customers in the U.S.A. and Canada

RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-Ion batteries are recyclable.
You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.



For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free
1-800-822-8837, or visit http://www.call2recycle.org/

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-Ion batteries.

Battery pack

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

For Customers in the U.S.A.

If you have any questions about this product, you may call:
Sony Customer Information Center
1-800-222-SONY (7669)
The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information

GB

Declaration of Conformity

Trade Name: SONY
Model No.: WW808161
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 U.S.A.
Telephone No.: 858-942-2230

This device complies with Part15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The supplied interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

For Customers in Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For Customers in Europe

Notice for the customers in the countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany



Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:
http://www.compliance.sony.de/

Notice

If static electricity or electromagnetism causes data transfer to discontinue midway (fail), restart the application or disconnect and connect the communication cable (USB, etc.) again.

This product has been tested and found compliant with the limits set out in the EMC regulation for using connection cables shorter than 3 meters (9.8 feet).

The electromagnetic fields at the specific frequencies may influence the picture and sound of this unit.

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these products and batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.
In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

For Customers in Singapore

Complies with
IDA Standards
DB00353

For customers who purchased their camera from a store in Japan that caters to tourists

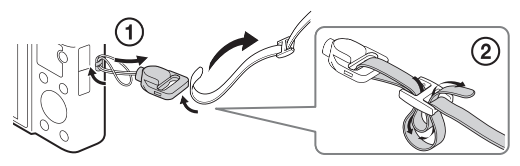
Note

Some certification marks for standards supported by the camera can be confirmed on the screen of the camera.
Select MENU → (Setup) 6 → [Certification Logo].
If display is not possible due to problems such as camera failure, contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

Checking the supplied items

The number in parentheses indicates the number of pieces.

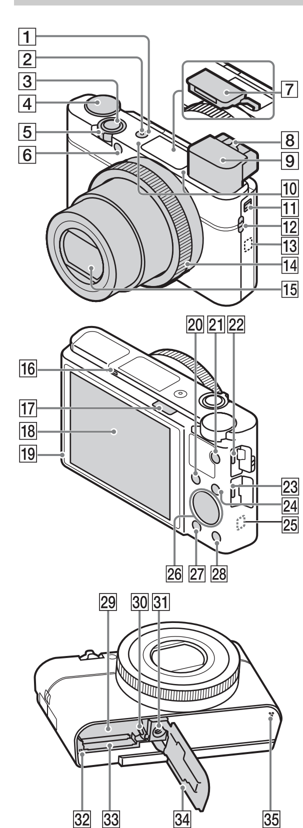
- Camera (1)
- Rechargeable Battery Pack NP-BX1 (1)
- Micro USB Cable (1)
- AC Adaptor AC-UB10C/UB10D (1)
- Power Cord (mains lead) (not supplied in the USA and Canada) (1)
- Wrist Strap (1)
- Strap adapter (2)
  (Strap adapters are used to attach the shoulder strap (sold separately), as illustrated.)



- Instruction Manual (this manual) (1)
- Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide (1)
  This guide explains the functions that require a Wi-Fi connection.

For further details on Wi-Fi functions/One-touch (NFC) functions, refer to the “Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide” (supplied) or the “Help Guide” (page 2).

Identifying parts



1 ON/OFF (Power) switch

2 Power/Charge lamp

3 Shutter button

4 Mode dial
(Intelligent Auto)/
(Superior Auto)/
P (Program Auto)/
A (Aperture Priority)/
S (Shutter Priority)/
M (Manual Exposure)/
MR (Memory recall)/
(Movie)/ (Sweep Panorama)/SCN (Scene Selection)

5 For shooting: W/T (zoom) lever
For viewing: (Index) lever/ Playback zoom lever

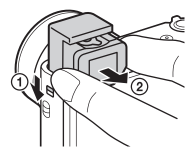
6 Self-timer lamp/AF illuminator

7 Flash
- Do not cover the flash with your finger.
- When using the flash, slide the (Flash pop-up) switch. If not using the flash, press it down manually.
- When not using the flash, press it back into the camera body.

8 Diopter-adjustment lever

GB

9 Viewfinder



- When using the viewfinder, slide down the Viewfinder pop-up switch, then pull the eyepiece out from the viewfinder until it clicks.
- When you look into the viewfinder, the viewfinder mode is activated, and when you take your face away from the viewfinder, the viewing mode returns to the monitor mode.

10 Microphone

11 Viewfinder pop-up switch

12 Hook for strap

13 N (N Mark)
- Touch the mark when you connect the camera to a smartphone equipped with the NFC function.
- NFC (Near Field Communication) is an international standard of the short-range wireless communication technology.

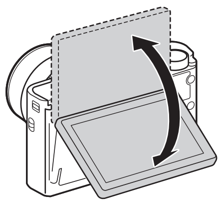
14 Control ring

15 Lens

16 Eye sensor

17 ϟ (Flash pop-up) switch

18 Monitor
- You can adjust the monitor to an easily viewable angle and shoot from any position.



19 Light sensor

20 For shooting: Fn (Function) button
For viewing: (Send to Smartphone) button

21 MOVIE (Movie) button

22 Multi/Micro USB Terminal
- Supports Micro USB compatible device.

23 HDMI micro jack

24 MENU button

25 Wi-Fi sensor (built-in)

26 Control wheel

27 ▶ (Playback) button

28 **C**/🗑 (Custom/Delete) button

29 Battery insertion slot

30 Battery eject lever

31 Tripod socket hole
- Use a tripod with a screw less than 5.5 mm (7/32 inches) long. Otherwise, you cannot firmly secure the camera, and damage to the camera may occur.

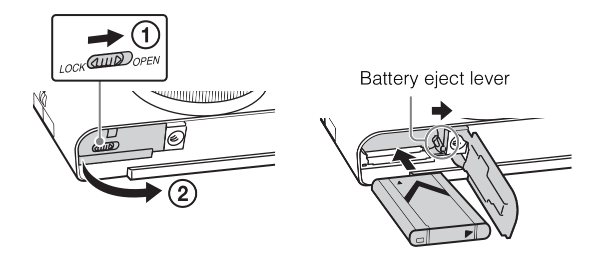
32 Access lamp

33 Memory card slot

34 Battery/Memory card cover

35 Speaker

Inserting the battery pack



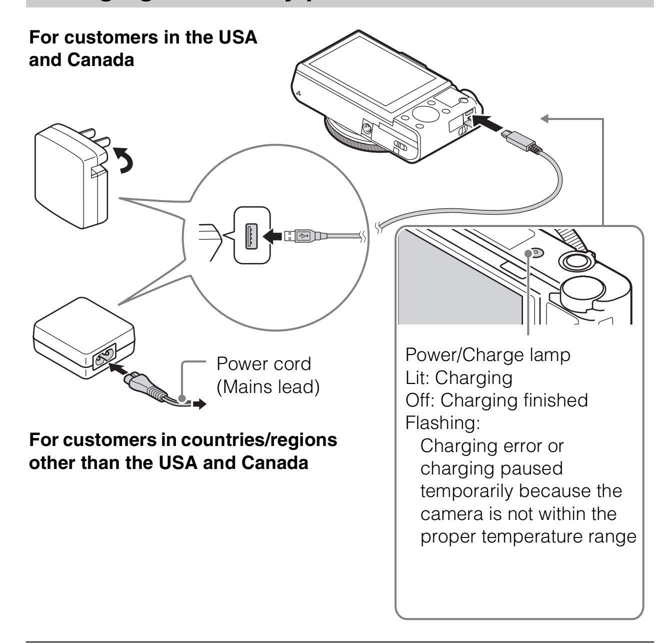
GB

1 Open the cover.

2 Insert the battery pack.

- While pressing the battery eject lever, insert the battery pack as illustrated. Make sure that the battery eject lever locks after insertion.
- Closing the cover with the battery inserted incorrectly may damage the camera.

Charging the battery pack



1 Connect the camera to the AC Adaptor (supplied), using the micro USB cable (supplied).

2 Connect the AC Adaptor to the wall outlet (wall socket).

The power/charge lamp lights orange, and charging starts.

- Turn off the camera while charging the battery.
- You can charge the battery pack even when it is partially charged.
- When the power/charge lamp flashes and charging is not finished, remove and re-insert the battery pack.

Notes

- If the power/charge lamp on the camera flashes when the AC Adaptor is connected to the wall outlet (wall socket), this indicates that charging is temporarily stopped because the temperature is outside the recommended range. When the temperature gets back within the appropriate range, the charging resumes. We recommend charging the battery pack in an ambient temperature of between 10°C to 30°C (50ºF to 86ºF).
- The battery pack may not be effectively charged if the terminal section of the battery is dirty. In this case, wipe any dust off lightly using a soft cloth or a cotton swab to clean the terminal section of the battery.
- Connect the AC Adaptor (supplied) to the nearest wall outlet (wall socket). If malfunctions occur while using the AC Adaptor, disconnect the plug from the wall outlet (wall socket) immediately to disconnect from the power source.
- When charging is finished, disconnect the AC Adaptor from the wall outlet (wall socket).
- Be sure to use only genuine Sony brand battery packs, micro USB cable (supplied) and AC Adaptor (supplied).
- The AC Adaptor AC-UD11 (sold separately) may not be available in some countries/regions.

Charging time (Full charge)

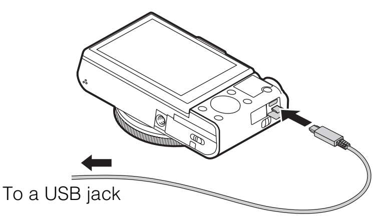
The charging time is approximately 230 min. using the AC Adaptor (supplied).

Notes

- The above charging time applies when charging a fully depleted battery pack at a temperature of 25°C (77°F). Charging may take longer depending on conditions of use and circumstances.

Charging by connecting to a computer

The battery pack can be charged by connecting the camera to a computer using a micro USB cable. Connect the camera to the computer with the camera turned off.



- If you connect the camera to a computer when power is turned on, the camera will be powered by the computer, which allows you to import images to a computer without worrying about the battery running out.

Notes

- Note the following points when charging via a computer:
  - If the camera is connected to a laptop computer that is not connected to a power source, the laptop battery level decreases. Do not charge for an extended period of time.
  - Do not turn on/off or restart the computer, or wake the computer to resume from sleep mode when a USB connection has been established between the computer and the camera. That may cause the camera to malfunction. Before turning on/off, or restarting the computer or waking the computer from sleep mode, disconnect the camera and the computer.
  - No guarantees are made for charging using a custom-built computer or a modified computer.

Battery life and number of images that can be recorded and played back

		Battery life	Number of images
Shooting (still images)	Screen	Approx. 160 min.	Approx. 320 images
	Viewfinder	Approx. 115 min.	Approx. 230 images
Typical movie shooting	Screen	Approx. 50 min.	—
	Viewfinder	Approx. 50 min.	—
Continuous movie shooting	Screen	Approx. 85 min.	—
	Viewfinder	Approx. 90 min.	—
Viewing (still images)		Approx. 215 min.	Approx. 4300 images

GB

Notes

- The above number of images applies when the battery pack is fully charged. The number of images may decrease depending on the conditions of use.
- The number of images that can be recorded is for shooting under the following conditions:
  - Using Sony Memory Stick PRO Duo™ (Mark2) media (sold separately)
  - The battery pack is used at an ambient temperature of 25°C (77°F).
  - [Display Quality] is set to [Standard]
- The number for “Shooting (still images)” is based on the CIPA standard, and is for shooting under the following conditions:
  (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP is set to [Display All Info.].
  - Shooting once every 30 seconds.
  - The zoom is switched alternately between the W and T ends.
  - The flash strobes once every two times.
  - The power turns on and off once every ten times.
- The numbers of minutes for movie shooting are based on the CIPA standard, and are for shooting under the following conditions:
  - [Record Setting]: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Typical movie shooting: Battery life based on repeatedly starting/stopping shooting, zooming, turning on/off, etc.
  - Continuous movie shooting: Battery life based on non-stop shooting until the limit (29 minutes) has been reached, and then continued by pressing the MOVIE button again. Other functions, such as zooming, are not operated.

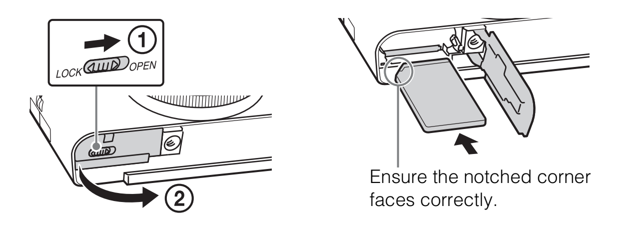
Supplying power

You can use the AC Adaptor AC-UD10 (sold separately) or AC-UD11 (sold separately) for shooting and playback to supply power when shooting or playing back images.

Notes

- You cannot shoot or play back images while the supplied AC Adaptor is connected to the camera.

Inserting a memory card (sold separately)



1 Open the cover.

2 Insert the memory card (sold separately).

- With the notched corner facing as illustrated, insert the memory card until it clicks into place.

3 Close the cover.

Memory cards that can be used

	Memory card	For still images	For movies
A	Memory Stick XC-HG Duo™	✓	✓
	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (Mark2 only)
	Memory Stick PRO-HG Duo™	✓	✓
B	Memory Stick Micro™ (M2)	✓	✓ (Mark2 only)
C	SD memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
	SDHC memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
	SDXC memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
D	microSD memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
	microSDHC memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)
	microSDXC memory card	✓	✓ (Class 4 or faster)

GB

- In this manual, the products in the table are collectively referred to as follows:
  A: Memory Stick PRO Duo media
  B: Memory Stick Micro media
  C: SD card
  D: microSD memory card
- When recording XAVC S format movies, use the following memory cards:
  – SDXC memory card (64 GB or more and Class 10 or faster)
  – SDXC memory card (64 GB or more and UHS-I-compatible)
  – Memory Stick XC-HG Duo media
- This camera supports UHS-I-compatible SD cards.

Notes

- When using Memory Stick Micro media or microSD memory cards with this camera, make sure to use with the appropriate adaptor.

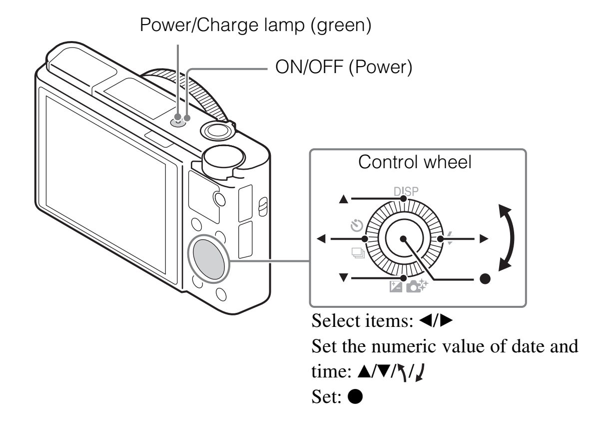
To remove the memory card/battery pack

Memory card: Push the memory card in once to eject the memory card.
Battery pack: Slide the battery eject lever. Be sure not to drop the battery pack.

Notes

- Never remove the memory card/battery pack when the access lamp (page 10) is lit. This may cause damage to data in the memory card.

Setting the clock



Select items: ◀/▶
Set the numeric value of date and time: ▲/▼/↰/↲
Set: ●

1 Press the ON/OFF (Power) button.

Date & Time setting is displayed when you turn on the camera for the first time.

- It may take time for the power to turn on and allow operation.

2 Check that [Enter] is selected on the screen, then press ● on the control wheel.

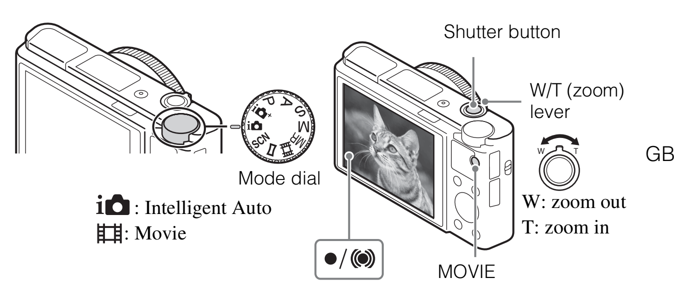
3 Select a desired geographic location by following the on-screen instructions, then press ●.

4 Set [Daylight Savings], [Date/Time] and [Date Format], then press ●.

- When setting [Date/Time], midnight is 12:00 AM, and noon is 12:00 PM.

5 Check that [Enter] is selected, then press ●.

Shooting still images/movies



GB

Shooting still images

1 **Press the shutter button halfway down to focus.**
When the image is in focus, a beep sounds and the ● or (◉) indicator lights.

2 **Press the shutter button fully down to shoot an image.**

Shooting movies

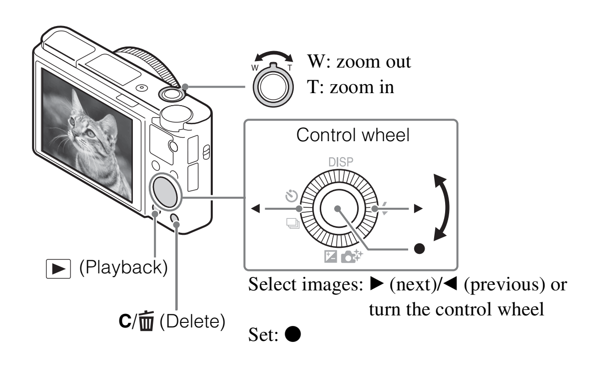
1 **Press the MOVIE (Movie) button to start recording.**
• Use the W/T (zoom) lever to change the zoom scale.

2 **Press the MOVIE button again to stop recording.**

Notes

- When using the zoom function while shooting a movie, the sound of the camera operating will be recorded. The sound of the MOVIE button operating may also be recorded when movie recording is finished.
- Continuous movie shooting is possible for approximately 29 minutes at one time with the camera's default settings and when the ambient temperature is approximately 25°C (77°F). When movie recording is finished, you can restart recording by pressing the MOVIE button again. Recording may stop to protect the camera depending on the ambient temperature.

Viewing images



1 Press the ▶ (Playback) button.

Selecting next/previous image

Select an image by pressing ▶ (next)/◀ (previous) on the control wheel or by turning the control wheel. Press ● in the center of the control wheel to view movies.

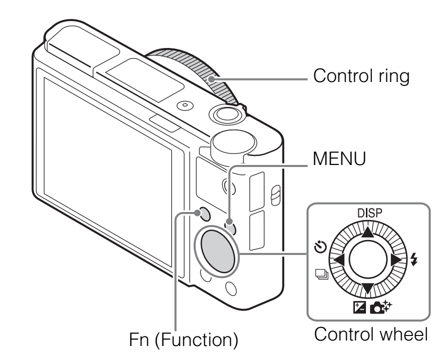
Deleting an image

① Press the **C**/🗑 (Delete) button.
② Select [Delete] with ▲ on the control wheel, then press ●.

Returning to shooting images

Press the shutter button halfway down.

Introduction of other functions



Control wheel

DISP (Display Contents): Allows you to change the screen display.
⏱/▭ (Drive Mode): Allows you to switch between shooting methods, such as single shooting, continuous shooting or bracket shooting.
☒/📷 (Exposure Comp./Photo Creativity): Allows you to adjust image brightness./Allows you to operate the camera intuitively and shoot creative images easily.
⚡ (Flash Mode): Allows you to select a flash mode for still images.

Fn (Function) button

Allows you to register 12 functions and recall those functions when shooting.

① Press the Fn (Function) button.
② Select the desired function by pressing ▲/▼/◀/▶ on the control wheel.
③ Select the setting value by turning the control wheel or the control ring.

Control ring

Your favorite functions can be assigned to the control ring. When shooting, established settings can be changed just by turning the control ring.

Menu Items

(Camera Settings)

Image Size	Selects the size of still images.
Aspect Ratio	Selects the aspect ratio for still images.
Quality	Sets the image quality for still images.
Panorama: Size	Selects the size of panoramic images.
Panorama: Direction	Sets the shooting direction for panoramic images.
File Format	Selects the movie file format.
Record Setting	Selects the size of the recorded movie frame.
Dual Video REC	Sets whether to simultaneously record an XAVC S movie and MP4 movie or an AVCHD movie and MP4 movie.
Drive Mode	Sets the drive mode, such as for continuous shooting.
Flash Mode	Sets the flash settings.
Flash Comp.	Adjusts the intensity of flash output.
Red Eye Reduction	Reduces the red-eye phenomenon when using flash.
Focus Mode	Selects the focus method.
Focus Area	Selects the area of focus.
AF Illuminator	Sets the AF illuminator, which provides light for a dark scene to aid focusing.
Exposure Comp.	Compensates for the brightness of the entire image.
ISO	Adjusts the luminous sensitivity.
ND Filter	Sets the function that reduces the amount of light. You can set to a slower shutter speed, reduce the aperture value, etc.
Metering Mode	Selects the method for measuring brightness.
White Balance	Adjusts color tones of an image.
DRO/Auto HDR	Compensates automatically for brightness and contrast.
Creative Style	Selects the desired image processing. You can also adjust contrast, saturation and sharpness.

Picture Effect	Selects the desired effect filter to achieve a more impressive and artistic expression.
Focus Magnifier	Enlarges the image before shooting so that you can check the focus.
Long Exposure NR	Sets noise reduction processing for shots with a shutter speed of 1/3 second or longer.
High ISO NR	Sets noise reduction processing for high-sensitivity shooting.
Center Lock-on AF	Sets the function to track a subject and continue focusing when pressing the center button in the shooting screen.
Smile/Face Detect.	Selects to detect faces and adjust various settings automatically. Sets to automatically release the shutter when a smile is detected.
Soft Skin Effect	Sets the Soft Skin Effect and the effect level.
Auto Obj. Framing	Analyzes the scene when capturing faces, close-ups, or subjects tracked by Lock-on AF function, and automatically trims and saves another copy of the image with a more impressive composition.
Scene Selection	Selects pre-set settings to match various scene conditions.
Movie	Selects the exposure mode to suit your subject or effect.
SteadyShot	Sets SteadyShot for shooting still images. Reduces blur from camera shake when shooting while holding the camera.
SteadyShot	Sets SteadyShot for shooting movies.
Color Space	Changes the range of reproducible colors.
Auto Slow Shut.	Sets the function that automatically adjusts the shutter speed following the brightness of the environment in movie mode.
Audio Recording	Sets whether to record audio when shooting a movie.
Micref Level	Selects the microphone level during movie recording.
Wind Noise Reduct.	Reduces wind noise during movie recording.

Memory recall	Selects a setting registered in advance when the mode dial is set to **MR** (Memory recall).
Memory	Registers the desired modes or camera settings.

(Custom Settings)

Zebra	Displays stripes to adjust brightness.
MF Assist	Displays an enlarged image when focusing manually.
Focus Magnif. Time	Sets the length of time the image will be shown in an enlarged form.
Grid Line	Sets a grid line display to enable alignment to a structural outline.
Auto Review	Sets auto review to display the captured image after shooting.
DISP Button	Sets the type of information to be displayed on the monitor or in the viewfinder by pressing DISP on the control wheel.
Peaking Level	Enhances the outline of in-focus ranges with a specific color when focusing manually.
Peaking Color	Sets the color used for the peaking function.
Exposure Set. Guide	Sets the guide displayed when exposure settings are changed in the shooting screen.
Live View Display	Sets whether or not to reflect settings such as exposure compensation in screen display.
Pre-AF	Sets whether or not to perform auto focus before the shutter button is half pressed.
Zoom Setting	Sets whether to use the Clear Image Zoom and Digital Zoom when zooming.
FINDER/MONITOR	Sets the method for switching between the viewfinder and screen.
AEL w/ shutter	Sets whether to perform AEL when the shutter button is half pressed. This is useful when you want to adjust the focus and exposure separately.
Self-portrait/ -timer	Sets whether to use a 3-second delay self-timer when the screen is tilted upward about 180 degrees.

Bracket order	Sets order of shooting for exposure bracket and white balance bracket.
Face Registration	Registers or changes the person to be given priority in the focus.
Write Date	Sets whether to record a shooting date on the still image.
Function Menu Set.	Customizes the functions displayed when the Fn (Function) button is pressed.
Custom Key Settings	Assigns a desired function to the button and the control ring.
Zoom Func. on Ring	Sets the zooming function of the control ring. When you select [Step], you can move the zoom position to a fixed step of the focal length.
MOVIE Button	Sets whether to always activate the MOVIE button.
Wheel Lock	Sets whether to disable the control wheel temporarily by using the Fn button when shooting. You can disable/enable the control wheel by pressing and holding down the Fn button.

(Wireless)

Send to Smartphone	Transfers images to display on a smartphone.
Send to Computer	Backs up images by transferring them to a computer connected to a network.
View on TV	You can view images on a network-enabled TV.
One-touch(NFC)	Assigns an application to One-touch (NFC). You can call up the application when shooting by touching an NFC-enabled smartphone to the camera.
Airplane Mode	You can set this device to not perform wireless communications.
WPS Push	You can register the access point to the camera easily by pushing the WPS button.
Access Point Set.	You can register your access point manually.
Edit Device Name	You can change the device name under Wi-Fi Direct, etc.
Disp MAC Address	Displays the MAC address of the camera.

SSID/PW Reset	Resets the SSID and password of smartphone connection.
Reset Network Set.	Resets all network settings.

(Application)

Application List	Displays the application list. You can select the application you want to use.
Introduction	Displays instructions on using the application.

(Playback)

Delete	Deletes an image.
View Mode	Sets the way in which images are grouped for playback.
Image Index	Displays multiple images at the same time.
Display Rotation	Sets the playback direction of the recording image.
Slide Show	Shows a slide show.
Rotate	Rotates the image.
Enlarge Image	Enlarges the playback images.
4K Still Image PB	Outputs still images in 4K resolution to an HDMI-connected TV that supports 4K.
Protect	Protects the images.
Motion Interval ADJ	Adjusts the interval for showing the tracking of subjects in [Motion Shot Video], where the tracking of the subject's motion will be shown when playing back movies.
Specify Printing	Adds a print order mark to a still image.
Beauty Effect	Retouches a person's face on a still image and saves the retouched image as a new image.

(Setup)

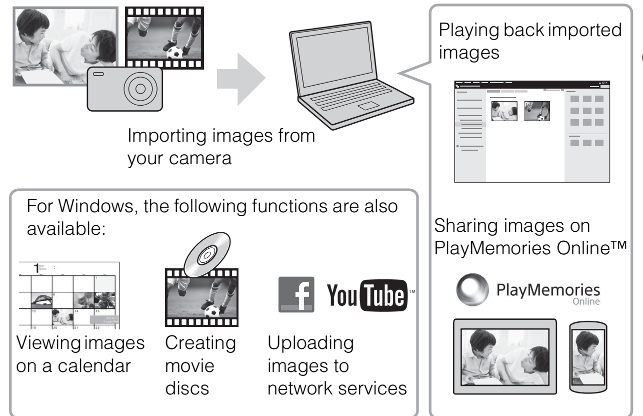
Monitor Brightness	Sets the screen brightness.
Viewfinder Bright.	Sets the brightness of the electronic viewfinder.
Finder Color Temp.	Sets the color temperature of the viewfinder.

Volume Settings	Sets the volume for movie playback.
Audio signals	Sets the operating sound of the camera.
Upload Settings	Sets the upload function of the camera when using an Eye-Fi card.
Tile Menu	Sets whether to display the tile menu every time you press the MENU button.
Mode Dial Guide	Turns the mode dial guide (the explanation of each shooting mode) on or off.
Delete confirm.	Sets whether Delete or Cancel is preselected in the Delete confirmation screen.
Display Quality	Sets the display quality.
Pwr Save Start Time	Sets the length of time until the camera turns off automatically.
PAL/NTSC Selector (only for 1080 50i compatible models)	By changing the TV format of the device, shooting in a different movie format is possible.
Demo Mode	Sets demonstration playback of a movie to on or off.
HDMI Settings	Sets the HDMI settings.
USB Connection	Sets the USB connection method.
USB LUN Setting	Enhances compatibility by limiting the functions of the USB connection. Set to [Multi] in normal conditions and to [Single] only when the connection between the camera and a computer or AV component cannot be established.
USB Power Supply	Sets whether to supply power using a USB connection.
A Language	Selects the language.
Date/Time Setup	Sets date and time, and daylight savings.
Area Setting	Sets the location of use.
Format	Formats the memory card.
File Number	Sets the method used to assign file numbers to still images and movies.
Select REC Folder	Changes the selected folder for storing images.

New Folder	Creates a new folder for storing still images and movies (MP4).
Folder Name	Sets the folder format for still images.
Recover Image DB	Recovers the image database file and enables recording and playback.
Display Media Info.	Displays the remaining recording time of movies and the recordable number of still images on the memory card.
Version	Displays the camera software version.
Setting Reset	Restores settings to their defaults.

Features of PlayMemories Home™

The software PlayMemories Home allows you to import still images and movies to your computer and use them. PlayMemories Home is required for importing XAVC S movies and AVCHD movies to your computer.



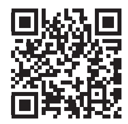
GB

Notes

- An Internet connection is required to install PlayMemories Home.
- An Internet connection is required to use PlayMemories Online or other network services. PlayMemories Online or other network services may not be available in some countries or regions.
- Use the following URL for Mac applications: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/
- If the software PMB (Picture Motion Browser), supplied with models released before 2011, has already been installed on your computer, PlayMemories Home will overwrite it during the installation. Use PlayMemories Home, the successor software of PMB.

System requirements

You can find the system requirements for the software at the following URL:
www.sony.net/pcenv/



Installing PlayMemories Home on a computer

1 Using the Internet browser on your computer, go to the following URL, and then install PlayMemories Home.

www.sony.net/pm/

- For details on PlayMemories Home, refer to the following PlayMemories Home support page (English only): http://www.sony.co.jp/pmh-se/
- When installation is complete, PlayMemories Home starts.

2 Connect the camera to your computer using the micro USB cable (supplied).

- New functions may be installed in PlayMemories Home. Connect the camera to your computer even if PlayMemories Home is already installed on your computer.

Notes

- Do not disconnect the micro USB cable (supplied) from the camera while the operating screen or the accessing screen is displayed. Doing so may damage the data.
- To disconnect the camera from the computer, click on the tasktray, then click [Eject PMHOME].

Features of Image Data Converter™

Below are examples of the functions available when you use Image Data Converter.

- You can edit RAW images using multiple correction functions, such as tone curve or sharpness.
- You can adjust images using white balance, brightness and Creative Style, etc.
- You can save displayed and edited still images to your computer.
  There are two ways to save RAW images: save and leave as RAW data or save in a general-purpose file format.
- You can display and compare the RAW images/JPEG images that are shot with this camera.
- You can rank images in five levels.
- You can set the color label.

Installing Image Data Converter

1 Download the software from the following URL and install it on your computer.

Windows: http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/

Mac: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Viewing Image Data Converter Guide

For details on how to use Image Data Converter, refer to the Image Data Converter Guide.

1 For Windows:
Click [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help]→ [Image Data Converter Ver.4].
For Mac:
Start Finder → [Applications] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → In the menu bar, choose “Help” → Image Data Converter Guide.

- For Windows 8, start Image Data Converter Ver.4 → In the menu bar, choose “Help” → Image Data Converter Guide.
- For details on Image Data Converter, you can also refer to the camera’s “Help Guide” (page 2) or the following Image Data Converter support page (English only):
  http://www.sony.co.jp/ids-se/

Adding functions to the camera

You can add the desired functions to your camera by connecting to the application download website (PlayMemories Camera Apps™) via the Internet.
http://www.sony.net/pmca/

- After installing an application, you can call up the application by touching an NFC-enabled Android smartphone to the N mark on the camera, using the [One-touch(NFC)] function.

Number of still images and recordable time of movies

The number of still images and recordable time may vary depending on the shooting conditions and the memory card.

Still images

[Image Size]: L: 20M

When [Aspect Ratio] is set to [3:2]*

Capacity / Quality	2 GB
Standard	295 images
Fine	170 images
Extra fine	125 images
RAW & JPEG	58 images
RAW	88 images

* When the [Aspect Ratio] is set to other than [3:2], you can record more pictures than shown above. (Except when [Quality] is set to [RAW].)

Movies

The table below shows the approximate total recording times using a memory card formatted with this camera. The recording time for XAVC S and AVCHD movies is when [Dual Video REC] set to [Off].

(h (hour), m (minute))

Record Setting \ Capacity	2 GB
60p 50M/50p 50M	—
30p 50M/25p 50M	—
24p 50M*	—
120p 50M/100p 50M	—
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 m
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 m
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 m
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 m
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 m
1440×1080 12M	15 m
VGA 3M	1 h 10 m

* only for 1080 60i compatible models

- Continuous shooting is possible for approximately 29 minutes (a product specification limit). The maximum continuous recording time of an MP4 (12M) format movie is about 15 minutes (limited by the 2 GB file size restriction).
- The recordable time of movies varies because the camera is equipped with VBR (Variable Bit-Rate), which automatically adjusts image quality depending on the shooting scene. When you record a fast-moving subject, the image is clearer but the recordable time is shorter because more memory is required for recording. The recordable time also varies depending on the shooting conditions, the subject or the image quality/size settings.

Notes on using the camera

Functions built into this camera

- This manual describes 1080 60i-compatible devices and 1080 50i-compatible devices. To check whether your camera is a 1080 60i-compatible device or 1080 50i-compatible device, check for the following marks on the bottom of the camera.
  1080 60i-compatible device: 60i
  1080 50i-compatible device: 50i
- This camera is compatible with 1080 60p or 50p-format movies. Unlike standard recording modes up to now, which record in an interlacing method, this camera records using a progressive method. This increases the resolution, and provides a smoother, more realistic image. Movies recorded in 1080 60p/1080 50p format can be played back only on 1080 60p/1080 50p-supported devices.
- While aboard an airplane, set [Airplane Mode] to [On].

On use and care

Avoid rough handling, disassembling, modifying, physical shock, or impact such as hammering, dropping, or stepping on the product. Be particularly careful of the lens.

Notes on recording/playback

- Before you start recording, make a trial recording to make sure that the camera is working correctly.
- The camera is neither dust-proof, nor splash-proof, nor water-proof.
- Do not aim the camera at the sun or other bright light. It may cause a malfunction of the camera.
- If moisture condensation occurs, remove it before using the camera.
- Do not shake or strike the camera. It may cause a malfunction and you may not be able to record images. Furthermore, the recording media may become unusable or image data may be damaged.

Do not use/store the camera in the following places

- In an extremely hot, cold or humid place
  In places such as in a car parked in the sun, the camera body may become deformed and this may cause a malfunction.
- Storing under direct sunlight or near a heater
  The camera body may become discolored or deformed, and this may cause a malfunction.
- In a location subject to rocking vibration
- Near a location that generates strong radio waves, emits radiation or is strongly magnetic place. Otherwise, the camera may not properly record or play back images.
- In sandy or dusty places
  Be careful not to let sand or dust get into the camera. This may cause the camera to malfunction, and in some cases this malfunction cannot be repaired.

On carrying

- Do not sit down in a chair or other place with the camera in the back pocket of your trousers or skirt, as this may cause malfunction or damage the camera.

ZEISS lens

The camera is equipped with a ZEISS lens which is capable of reproducing sharp images with excellent contrast. The lens for the camera has been produced under a quality assurance system certified by ZEISS in accordance with the quality standards of ZEISS in Germany.

Notes on the screen, electronic viewfinder and lens

- The screen and electronic viewfinder are manufactured using extremely high-precision technology, and over 99.99% of the pixels are operational for effective use. However, some tiny black and/or bright dots (white, red, blue or green) may appear on the screen and electronic viewfinder. These dots are a normal result of the manufacturing process, and do not affect the recording.
- Do not hold the camera by the monitor or the viewfinder.

- Take care that your fingers or other objects are not caught in the lens when it is operating.
- Take care that your finger is not in the way when pushing the viewfinder down.
- Do not forcibly push down the viewfinder when the eyepiece is pulled out.
- If water, dust or sand adheres to the viewfinder unit, it may cause a malfunction.

Notes on shooting with the viewfinder

This camera is equipped with an Organic Electro-Luminescence viewfinder with high resolution and high contrast. The camera is designed to provide an easily viewable viewfinder by appropriately balancing various elements.

- The image may be slightly distorted near the corners of the viewfinder. This is not a malfunction. When you want to check every detail of the entire composition, you can also use the monitor.
- If you pan the camera while looking into the viewfinder or move your eyes around, the image in the viewfinder may be distorted or the color of the image may change. This is a characteristic of the lens or display device and is not a malfunction. When you shoot an image, we recommend that you look at the center area of the viewfinder.

Notes on the flash

- Do not carry the camera by the flash unit, or use excessive strength on it.
- If water, dust or sand get into the open flash unit, it may cause a malfunction.
- Take care that your finger is not in the way when pushing the flash down.

Sony accessories

Use only genuine Sony brand accessories, otherwise it may cause a malfunction. Sony brand accessories may not come to market for some countries or regions.

On camera's temperature

Your camera and battery may get hot due to continuous use, but it is not a malfunction.

On the overheat protection

Depending on the camera and battery temperature, you may be unable to record movies or the power may turn off automatically to protect the camera.
A message will be displayed on the screen before the power turns off or you can no longer record movies. In this case, leave the power off and wait until the camera and battery temperature goes down. If you turn on the power without letting the camera and battery cool down enough, the power may turn off again or you may be unable to record movies.

On charging the battery

- If you charge a battery that has not been used for a long time, you may be unable to charge it to the proper capacity.
  This is due to the battery characteristics. Charge the battery again.
- Batteries which have not been used for more than a year may have become deteriorated.

Warning on copyright

Television programs, films, videotapes, and other materials may be copyrighted. Unauthorized recording of such materials may be contrary to the provisions of the copyright laws.

No guarantee in the case of damaged content or recording failures

Sony cannot provide a guarantee in the case of failure to record or loss or damage of recorded content due to a malfunction of the camera or recording media, etc.

Cleaning the camera surface

Clean the camera surface with a soft cloth slightly moistened with water, then wipe the surface with a dry cloth. To prevent damage to the finish or casing:

– Do not expose the camera to chemical products such as thinner, benzine, alcohol, disposable cloths, insect repellent, sunscreen or insecticide.

Maintaining the screen

- Hand cream or moisturizer left on the screen may dissolve its coating. If you get any on the screen, wipe it off immediately.
- Wiping forcefully with tissue paper or other materials can damage the coating.
- If fingerprints or debris are stuck to the screen, we recommend that you gently remove any debris and then wipe the screen clean with a soft cloth.

Notes on wireless LAN

We assume no responsibility whatsoever for any damage caused by unauthorized access to, or unauthorized use of, destinations loaded on the camera, resulting from loss or theft.

Specifications

Camera

[System]

Image device: 13.2 mm × 8.8 mm (1.0 type) Exmor R™ CMOS sensor
Total pixel number of camera: Approx. 20.9 Megapixels
Effective pixel number of camera: Approx. 20.1 Megapixels
Lens: ZEISS Vario-Sonnar T∗ 2.9× zoom lens
f = 8.8 mm – 25.7 mm (24 mm – 70 mm (35 mm film equivalent))
F1.8 (W) – F2.8 (T)
While shooting movies (16:9): 25.5 mm – 74 mm*1
While shooting movies (4:3): 31 mm – 90 mm*1
*1 When [SteadyShot] is set to [Standard]
SteadyShot: Optical
File format:
Still images: JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline) compliant, RAW (Sony ARW 2.3 Format), DPOF compatible
Movies (XAVC S format): MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S ver.1.0 format compliant
Video: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: Linear PCM 2ch (48 kHz 16 bit)
Movies (AVCHD format): AVCHD format Ver. 2.0 compatible
Video: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: Dolby Digital 2ch, equipped with Dolby Digital Stereo Creator
- Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Movies (MP4 format):
Video: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch
Recording media: Memory Stick PRO Duo media, Memory Stick Micro media, SD cards, microSD memory cards
Flash: Flash range (ISO sensitivity (Recommended Exposure Index) set to Auto):
Approx. 0.4 m to 10.2 m (1.31 ft. to 33.46 ft.) (W)/
Approx. 0.4 m to 6.5 m (1.31 ft. to 21.33 ft.) (T)

[Input and Output connectors]

HDMI connector: HDMI micro jack
Multi/Micro USB Terminal*: USB communication
USB communication: Hi-Speed USB (USB 2.0)
* Supports Micro USB compatible device.

[Viewfinder]

Type: Electronic viewfinder (Organic Electro-Luminescence)
Total number of dots: 1 440 000 dots
Frame coverage: 100%
Magnification: Approx. 0.59 × (35 mm-format equivalent) with 50 mm lens at infinity, -1 m^{-1}
Eye point: Approx. 20 mm from the eyepiece, 19.2 mm from the eyepiece frame at -1 m^{-1}
* Diopter adjustment: -4.0 m^{-1} to $+3.0$ m^{-1}

[Monitor]

LCD monitor:
7.5 cm (3.0 type) TFT drive
Total number of dots:
1 228 800 dots

[Power, general]

Power: Rechargeable battery pack NP-BX1, 3.6 V
AC Adaptor AC-UB10C/UB10D, 5 V
Power consumption:
Approx. 1.7 W (during shooting with the monitor)
Approx. 2.3 W (during shooting with the viewfinder)
Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F)
Storage temperature: –20 °C to +60 °C (–4 °F to +140 °F)
Dimensions (CIPA compliant):
101.6 mm × 58.1 mm × 41.0 mm (4 inches × 2 3/8 inches × 1 5/8 inches) (W/H/D)
Mass (CIPA compliant) (Approx.):
290 g (10.2 oz) (including NP-BX1 battery pack, Memory Stick PRO Duo media)
Microphone: Stereo
Speaker: Monaural
Exif Print: Compatible
PRINT Image Matching III:
Compatible

[Wireless LAN]

Supported standard: IEEE 802.11 b/g/n
Frequency: 2.4GHz
Supported security protocols: WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Configuration method: WPS (Wi-Fi Protected Setup) / manual
Access method: Infrastructure Mode
NFC: NFC Forum Type 3 Tag compliant

Model No. WW808161

AC Adaptor AC-UB10C/UB10D

Power requirements: AC 100 V to 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA
Output voltage: DC 5 V, 0.5 A

Rechargeable Battery Pack NP-BX1

Battery type: Lithium-ion battery
Maximum voltage: DC 4.2 V
Nominal voltage: DC 3.6 V
Maximum charge voltage: DC 4.2 V
Maximum charge current: 1.89 A
Capacity: Typical 4.5 Wh (1 240 mAh)

Design and specifications are subject to change without notice.

Trademarks

- Memory Stick and [Memory Stick logo] are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.
- XAVC S and [XAVC S logo] are registered trademarks of Sony Corporation.
- "AVCHD Progressive" and "AVCHD Progressive" logotype are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.
- Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac is a registered trademark of Apple Inc. in the United States and other countries.
- iOS is a registered trademark or trademark of Cisco Systems, Inc.
- iPhone and iPad are registered trademarks of Apple Inc. in the United States and other countries.
- SDXC logo is a trademark of SD-3C, LLC.
- Android, Google Play are trademarks of Google Inc.
- Wi-Fi, the Wi-Fi logo, Wi-Fi PROTECTED SET-UP are registered trademarks of the Wi-Fi Alliance.
- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.
- DLNA and DLNA CERTIFIED are trademarks of Digital Living Network Alliance.
- Facebook and the "f" logo are trademarks or registered trademarks of Facebook, Inc.
- YouTube and the YouTube logo are trademarks or registered trademarks of Google Inc.
- Eye-Fi is a trademark of Eye-Fi, Inc.
- In addition, system and product names used in this manual are, in general, trademarks or registered trademarks of their respective developers or manufacturers. However, the ™ or ® marks may not be used in all cases in this manual.














Additional information on this product and answers to frequently asked questions can be found at our Customer Support Website.

http://www.sony.net/

GB

Français

En savoir plus sur l'appareil photo (« Manuel d'aide »)



« Manuel d'aide » est un manuel en ligne. Vous pouvez lire le « Manuel d'aide » sur votre ordinateur ou sur votre smartphone.
Consultez-le pour obtenir des instructions détaillées au sujet des nombreuses fonctions de l'appareil.

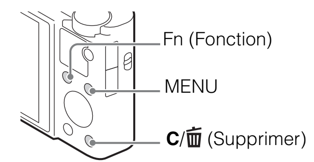
URL :

http://rd1.sony.net/help/dsc/1410/h_zz/



Afficher le guide

Cet appareil est équipé d'un guide d'instructions intégré.



Guide intégr. à l'app.

L'appareil affiche des explications sur les éléments de MENU/Fn (Fonction) et les valeurs de réglage.

① Appuyez sur le bouton MENU ou sur le bouton Fn (Fonction).

② Sélectionnez l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton **C/🗑** (Supprimer).

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.
Modèle no WW808161 (DSC-RX100M3)
No de série ____________________
Modèle no AC-UB10C/AC-UB10D
No de série ____________________

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
DANGER
AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.

- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Adaptateur secteur

Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le à une prise murale se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.

Le cordon d'alimentation, s'il est fourni, est conçu spécifiquement pour une utilisation exclusive avec cet appareil et il ne doit pas être utilisé avec un autre appareil électrique.

Pour les clients aux États-Unis et au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.
Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

RECYCLE RBRC Li-ion 1.800.822.8837

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement), ou visitez
http://www.call2recycle.org/

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Cet appareil est conforme aux exigences de la FCC (Commission américaine des communications) et d'IC (Industrie Canada) relatives aux limites d'exposition aux radiations énoncées pour un environnement non contrôlé. Il est également conforme aux directives de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) énoncées, ainsi qu'aux normes d'IC relatives à l'exposition aux fréquences radioélectriques énoncées au CNR-102 (Cahier des charges sur les normes radioélectriques).
Cet appareil présente des niveaux très peu élevés d'énergie RF, réputés conformes sans test du débit d'absorption spécifique (SAR).

À l'intention des clients aux É.-U.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :
Sony Centre d'information à la clientèle
1-800-222-SONY (7669).
Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Information réglementaire

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY
No de modèle : WW808161
Responsable : Sony Electronics Inc.
Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.
No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement ne doit pas être co-situé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note :

L’appareil a été testé et est conforme aux exigences d’un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.
Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L’appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n’est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l’appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l’appareil, il est recommandé à l’utilisateur d’essayer de corriger cette situation par l’une ou l’autre des mesures suivantes :

– Réorienter ou déplacer l’antenne réceptrice.
– Augmenter la distance entre l’appareil et le récepteur.
– Brancher l’appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d’interface fourni doit être utilisé avec l’appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Pour les utilisateurs au Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l’appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris un brouillage qui pourrait provoquer un fonctionnement inopportun de l’appareil.

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne



FR

Par la présente, Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Élimination des piles et accumulateurs et des Équipements Électriques et Électroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.
Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement.
En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.
Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les clients à Singapour

Complies with
IDA Standards
DB00353

Clients ayant acheté leur appareil au Japon dans un magasin commercialisant des articles auprès des visiteurs étrangers

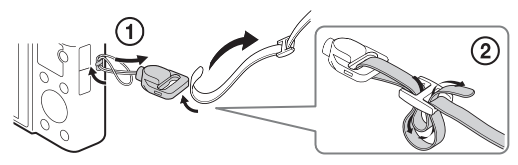
Remarque

Certains symboles de certification correspondant à des normes prises en charge par l'appareil photo peuvent être vérifiés sur son écran.
Sélectionnez MENU → (Réglage) 6 → [Logo de certification].
Si l'affichage est impossible en raison de problèmes tels qu'une défaillance de l'appareil photo, contactez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.

Vérification des éléments fournis

Le nombre entre parenthèses indique le nombre d'unités.

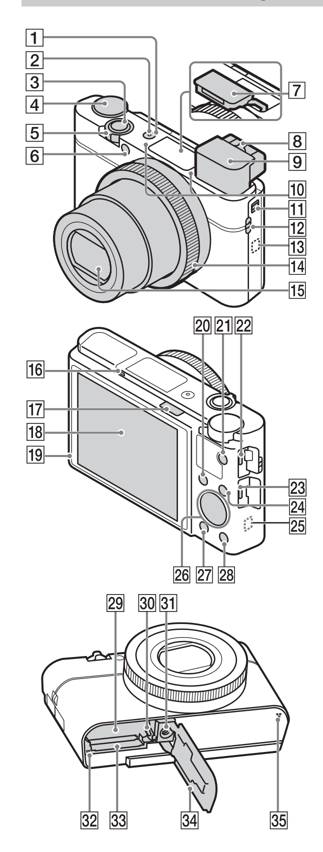
- Appareil photo (1)
- Batterie rechargeable NP-BX1 (1)
- Câble micro-USB (1)
- Adaptateur secteur AC-UB10C/UB10D (1)
- Cordon d'alimentation (non fourni aux États-Unis et au Canada) (1)
- Dragonne (1)
- Adaptateur pour bandoulière (2)
  (Les adaptateurs pour bandoulière permettent de fixer la bandoulière (vendue séparément), comme illustré.)



- Mode d'emploi (Ce manuel) (1)
- Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide (1)
  Ce guide décrit les fonctions nécessitant une connexion Wi-Fi.

Pour en savoir plus sur les fonctions Wi-Fi/par simple contact (NFC), consultez le « Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide » (fourni) ou le « Manuel d'aide » (page 2).

Identification des pièces



1 Interrupteur ON/OFF (alimentation)

2 Témoin d'alimentation/charge

3 Déclencheur

4 Sélecteur de mode
i (Auto intelligent)/
i+ (Automat. supérieur)/
P (Programme Auto)/
A (Priorité ouvert.)/
S (Priorité vitesse)/
M (Exposition manuelle)/
MR (Rappel de mémoire)/
(Film)/ (Panor. par balayage)/SCN (Sélection scène)

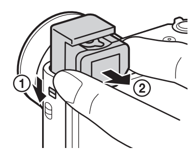
5 Pour la prise de vue : Levier W/T (zoom)
Pour la visualisation : Levier (index)/Levier zoom de lecture

6 Témoin de retardateur/ Illuminateur AF

7 Flash
- Ne couvrez pas le flash avec les doigts.
- Lorsque vous utilisez le flash, faites glisser le commutateur (sortie du flash). Si vous n'utilisez pas le flash, faites-le rentrer manuellement.
- Lorsque vous n'utilisez pas le flash, faites-le rentrer dans le corps de l'appareil.

8 Levier de réglage dioptrique

9 Viseur



- Lorsque vous utilisez le viseur, faites glisser le commutateur de sortie du viseur vers le bas, puis faites sortir l'oculaire de visée du viseur jusqu'au déclic.
- Lorsque vous regardez à travers le viseur, le mode viseur s'active, pour revenir au mode écran lorsque vous éloignez votre visage du viseur.

10 Microphone

11 Commutateur de sortie du viseur

12 Crochet pour bandoulière ou dragonne

13 N (Marque N)
- Pour connecter l'appareil à un smartphone équipé de la fonction NFC, mettez en contact les marques N des deux dispositifs.
- NFC (Near Field Communication) est une norme internationale de technologie de communication sans fil à courte portée.

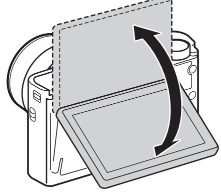
14 Bague de commande

15 Objectif

16 Capteur de visée

17 Commutateur ϟ (sortie du flash)

18 Écran
- L'écran peut être ajusté pour offrir un angle de vue adapté, et vous permettre d'effectuer des prises de vue, quelle que soit votre position.



19 Capteur de lumière

20 Pour la prise de vue : Bouton Fn (Fonction)
Pour la visualisation : Bouton (Env. vers smartphon.)

21 Bouton MOVIE (Film)

22 Multi/micro connecteur USB
- Accepte les appareils compatibles micro-USB.

23 Prise micro HDMI

24 Bouton MENU

25 Capteur Wi-Fi (intégré)

26 Molette de commande

27 Bouton ▶ (Lecture)

28 Bouton C/🗑 (Personnalisé/ Supprimer)

29 Fente d'insertion de la batterie

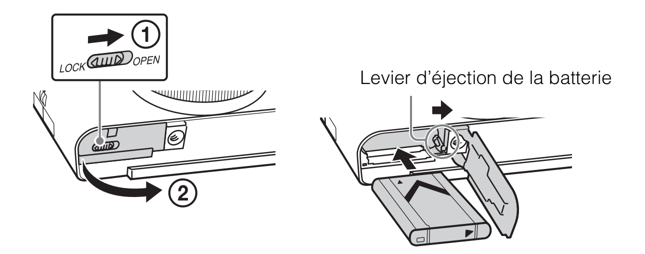
30 Levier d'éjection de la batterie

31 Écrou de pied
- Utilisez un trépied ayant une longueur de vis de moins de 5,5 mm (7/32 po). Sinon vous ne pouvez pas fixer fermement l'appareil et celui-ci pourrait être endommagé.

FR

32 Témoin d'accès
33 Fente de carte mémoire
34 Couvercle de batterie/carte mémoire
35 Haut-parleur

Insertion de la batterie

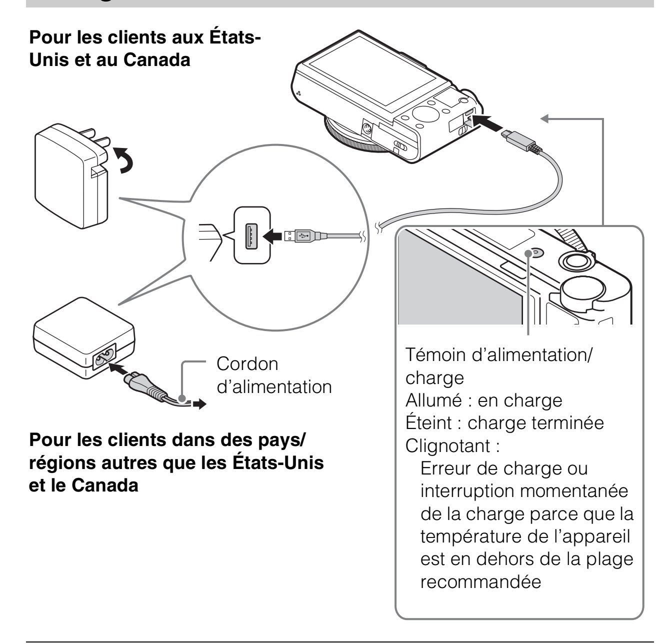


1 Ouvrez le couvercle.

2 Insérez la batterie.

- Tout en appuyant sur le levier d’éjection de la batterie, insérez la batterie comme illustré. Assurez-vous que le levier d’éjection de la batterie se verrouille après insertion.
- Si vous fermez le couvercle alors que la batterie n’est pas insérée correctement, vous risquez d’endommager l’appareil.

Charge de la batterie



1 Raccordez l'appareil à l'adaptateur secteur (fourni), en utilisant le câble micro-USB (fourni).

2 Branchez l'adaptateur secteur sur la prise murale.

Le témoin d'alimentation/charge s'allume en orange et la charge commence.

- Mettez l'appareil photo hors tension pendant la charge de la batterie.
- Vous pouvez charger la batterie même si elle n'est encore partiellement chargée.
- Lorsque le témoin d'alimentation/charge clignote et que la charge n'est pas terminée, retirez la batterie et réinsérez-la.

Remarques

- Si le témoin d'alimentation/charge de l'appareil clignote lorsque l'adaptateur secteur est branché à une prise murale, cela indique que la charge est interrompue temporairement parce que la température est hors de la plage recommandée. Lorsque la température revient dans la plage adaptée, la charge reprend. Nous vous recommandons de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F).
- L'encrassement des bornes de la batterie risque d'empêcher son chargement efficace. Dans ce cas, retirez la poussière en frottant doucement à l'aide d'un chiffon doux ou d'un bâtonnet d'ouate pour nettoyer les bornes de la batterie.
- Branchez l'adaptateur secteur (fourni) sur la prise murale la plus proche. En cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur, débranchez-le immédiatement de la source d'alimentation (prise murale).
- Une fois la batterie chargée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Utilisez exclusivement des batteries, un câble micro-USB (fourni) et un adaptateur secteur (fourni) de la marque Sony.
- Il est possible que l'adaptateur secteur AC-UD11 (vendu séparément) ne soit pas disponible dans certains pays/régions.

Temps de charge (charge complète)

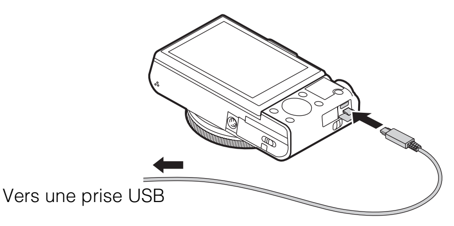
La durée de charge est d'environ 230 minutes en utilisant l'adaptateur secteur (fourni).

Remarques

- Le temps de charge indiqué ci-dessus correspond à la charge d'une batterie complètement déchargée, à une température ambiante de 25 °C (77 °F). Le temps de charge peut être plus long selon les conditions d'utilisation et les circonstances.

Charge en se raccordant à un ordinateur

La batterie peut être rechargée en raccordant l'appareil photo à un ordinateur au moyen du câble micro-USB. Connectez l'appareil hors tension à l'ordinateur.



- Si vous connectez l'appareil allumé à un ordinateur, l'appareil est alimenté par l'ordinateur, ce qui vous permet d'importer des images sur l'ordinateur sans craindre de tomber en panne de batterie.

Remarques

- Tenez compte des points suivants lorsque vous effectuez la charge via un ordinateur :
  – Si l'appareil photo est raccordé à un ordinateur portable qui n'est pas branché sur une source d'alimentation, le niveau de la batterie de l'ordinateur portable diminue. Ne chargez pas la batterie pendant une période prolongée.
  – N'allumez pas, n'éteignez pas ou ne redémarrez pas l'ordinateur, et ne le réactivez pas à partir du mode veille lorsqu'une connexion USB a été établie entre l'ordinateur et l'appareil photo. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'allumer, d'éteindre ou de redémarrer l'ordinateur, ou de le réactiver à partir du mode veille, déconnectez l'appareil photo de l'ordinateur.
  – Nous ne garantissons pas la charge effectuée en utilisant un ordinateur construit sur mesure ou un ordinateur modifié.

Durée de service de la batterie et nombre d'images pouvant être enregistrées et lues

		Durée de service de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue (images fixes)	Écran	Env. 160 min	Env. 320 images
	Viseur	Env. 115 min	Env. 230 images
Enregistrement de film typique	Écran	Env. 50 min	—
	Viseur	Env. 50 min	—
Enregistrement de film en continu	Écran	Env. 85 min	—
	Viseur	Env. 90 min	—
Visualisation (images fixes)		Env. 215 min	Env. 4300 images

Remarques

- Le nombre d'images ci-dessus est valable pour une batterie complètement chargée. Le nombre d'images peut diminuer en fonction des conditions d'utilisation.
- Le nombre d'images pouvant être enregistrées correspond aux conditions de prise de vue suivantes :
  – Utilisation d'un Memory Stick PRO Duo™ (Mark2) Sony (vendu séparément)
  – Utilisation de la batterie à une température ambiante de 25 °C (77 °F).
  – [Qualité d'affichage] est réglé sur [Standard].
- Le nombre de prises de vue (images fixes) est basé sur la norme CIPA et est valable pour les conditions de prise de vue suivantes :
  (CIPA : Camera & Imaging Products Association)
  – Lorsque DISP est réglé sur [Afficher ttes infos].
  – Prise de vue toutes les 30 secondes.
  – Passage du zoom alternativement de l'extrémité W à l'extrémité T.
  – Flash déclenché toutes les deux fois.
  – Mise sous et hors tension toutes les dix fois.
- Les chiffres des minutes pour l'enregistrement vidéo sont basés sur la norme CIPA et s'appliquent à une prise de vue dans les conditions suivantes :
  – [Réglage d'enreg.] : 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  – Enregistrement de film typique : la durée de service de la batterie est basée sur la répétition d'opérations telles que le démarrage/l'arrêt de la prise de vue, l'utilisation du zoom, la mise sous et hors tension de l'appareil, etc.
  – Enregistrement de film en continu : la durée de service de la batterie est basée sur une prise de vue en continu jusqu'à la durée limite (29 minutes), et la poursuite de la prise de vue par un nouvel appui sur le bouton MOVIE. Les autres fonctions, comme le zoom, ne sont pas utilisées.

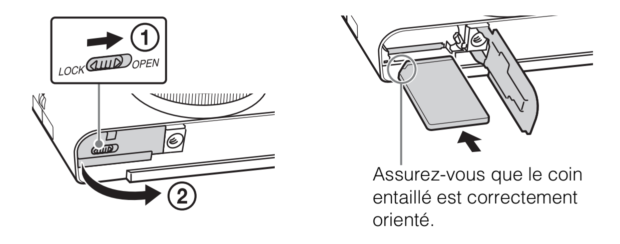
❚ Alimentation de l'appareil

Vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur AC-UD10 (vendu séparément) ou AC-UD11 (vendu séparément) pour assurer l'alimentation lors de la prise de vue ou de la lecture.

Remarques

- Vous ne pouvez pas effectuer de prises de vue ou lire des images lorsque l'adaptateur secteur fourni est connecté à l'appareil.

Insertion d'une carte mémoire (vendue séparément)



1 Ouvrez le couvercle.

2 Insérez la carte mémoire (vendue séparément).

- En positionnant le coin biseauté comme illustré, insérez la carte mémoire jusqu'au clic d'enclenchement.

3 Fermez le couvercle.

Cartes mémoires pouvant être utilisées

	Carte mémoire	Pour la prise d'images fixes	Pour l'enregistrement de films
A	Memory Stick XC-HG Duo™	✓	✓
	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (Mark2 uniquement)
	Memory Stick PRO-HG Duo™	✓	✓
B	Memory Stick Micro™ (M2)	✓	✓ (Mark2 uniquement)
C	Carte mémoire SD	✓	✓ (classe 4 ou supérieure)
	Carte mémoire SDHC	✓	✓ (classe 4 ou supérieure)
	Carte mémoire SDXC	✓	✓ (classe 4 ou supérieure)
D	Carte mémoire microSD	✓	✓ (classe 4 ou supérieure)
	Carte mémoire microSDHC	✓	✓ (classe 4 ou supérieure)
	Carte mémoire microSDXC	✓	✓ (classe 4 ou supérieure)

- Dans le présent manuel, les produits mentionnés dans le tableau sont regroupés dans les catégories suivantes :
  A : Memory Stick PRO Duo
  B : Memory Stick Micro
  C : Carte SD
  D : Carte mémoire microSD
- Lorsque vous enregistrez des films au format XAVC S, utilisez les cartes mémoires suivantes :
  – Carte mémoire SDXC (64 Go min. et classe 10 ou supérieure)
  – Carte mémoire SDXC (64 Go min. et compatible UHS-I)
  – Memory Stick XC-HG Duo
- Cet appareil prend en charge les cartes SD compatibles UHS-I.

Remarques

- Lors de l'utilisation d'un Memory Stick Micro ou d'une carte mémoire microSD avec cet appareil, assurez-vous de l'utiliser avec l'adaptateur approprié.

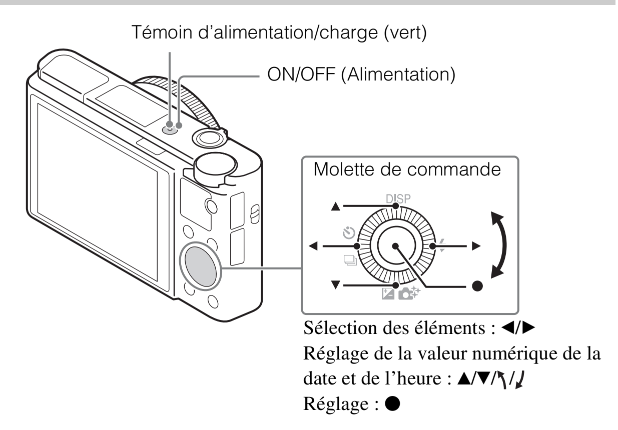
Retrait de la carte mémoire/de la batterie

Carte mémoire : Enfoncez la carte mémoire en une seule fois pour l'éjecter.
Batterie d'alimentation : Faites glisser le levier d'éjection de la batterie.
Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

Remarques

- N'enlevez jamais la carte mémoire/la batterie lorsque le témoin d'accès (page 12) est allumé. Vous risqueriez d'endommager les données présentes sur la carte mémoire.

Réglage de l'horloge



Sélection des éléments : ◄/►
Réglage de la valeur numérique de la date et de l'heure : ▲/▼/↶/↷
Réglage : ●

1 Appuyez sur le bouton ON/OFF (Alimentation).

Le réglage Date & Heure s'affiche la première fois que vous mettez l'appareil sous tension.

- La mise sous tension peut prendre un certain temps avant que l'utilisation soit possible.

2 Vérifiez que [Entrer] est sélectionné à l'écran, puis appuyez sur ● sur la molette de commande.

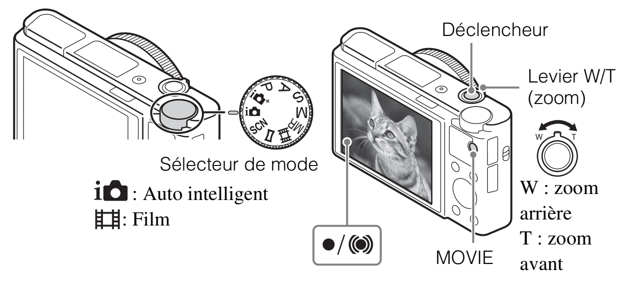
3 Sélectionnez l'emplacement géographique souhaité en suivant les instructions à l'écran, puis appuyez sur ●.

4 Réglez [Heure d'été], [Date/heure] et [Format de date], puis appuyez sur ●.

- Lorsque vous réglez [Date/heure], souvenez-vous que minuit est 12:00 AM, et midi 12:00 PM.

5 Vérifiez que [Entrer] est sélectionné, puis appuyez sur ●.

Prise de vue d'images fixes/de films



Prise d'images fixes

1 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.

Lorsque l'image est mise au point, un bip se fait entendre et le témoin ● ou (◉) s'allume.

2 Enfoncez complètement le déclencheur pour effectuer la prise de vue.

Enregistrement de films

1 Appuyez sur le bouton MOVIE (Film) pour commencer l'enregistrement.

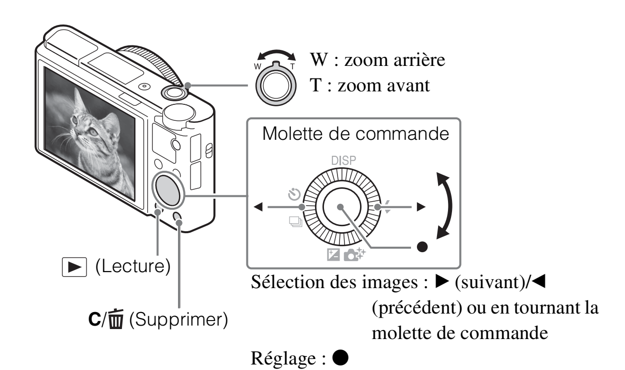
- Utilisez le levier W/T (zoom) pour changer le facteur de zoom.

2 Appuyez une nouvelle fois sur le bouton MOVIE pour arrêter l'enregistrement.

Remarques

- Lorsque vous utilisez la fonction zoom lors de l'enregistrement d'un film, le son lié au fonctionnement de l'appareil est enregistré. Le son lié au fonctionnement du bouton MOVIE risque aussi d'être enregistré à la fin de l'enregistrement du film.
- Un enregistrement en continu est possible pendant environ 29 minutes par séance avec les réglages par défaut de l'appareil et lorsque la température ambiante est d'environ 25 °C (77 °F). Lorsque l'enregistrement d'un film est terminé, vous pouvez recommencer à enregistrer en appuyant de nouveau sur le bouton MOVIE. Selon la température ambiante, il se peut que l'enregistrement s'arrête pour protéger l'appareil.

Visualisation d'images



1 Appuyez sur le bouton ▶ (lecture).

Sélection de l'image suivante/précédente

Sélectionnez une image en appuyant sur ▶ (suivant)/◀ (précédent) sur la molette de commande ou en la faisant tourner. Appuyez sur ● au centre de la molette de commande pour visualiser les films.

Suppression d'une image

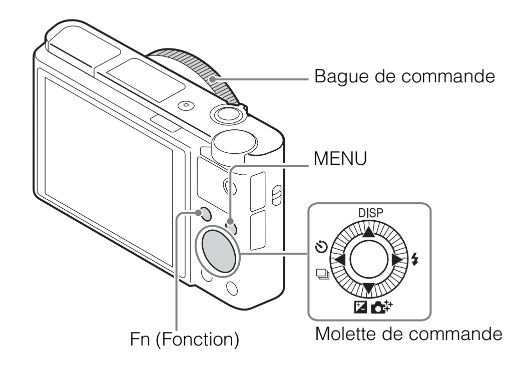
① Appuyez sur le bouton **C**/🗑 (Supprimer).
② Sélectionnez [Supprimer] à l'aide de ▲ sur la molette de commande, puis appuyez sur ●.

FR

Retour à la prise de vue d'images

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

Présentation d'autres fonctions



Molette de commande

DISP (Contenus d'affichage) : Vous permet de changer l'affichage sur écran.
◌ / ◌ (Entraînement) : Permet de passer d'une méthode de prise de vue à une autre, par exemple prise de vue unique, prise de vue en continu ou prise de vue en bracketing.
◌/◌ (Correct. exposition/Créativité photo) : Permet d'ajuster automatiquement la luminosité./Permet d'utiliser l'appareil de manière intuitive et de prendre facilement des images créatives.
◌ (Mode Flash) : Vous permet de sélectionner un mode de flash pour les images fixes.

Bouton Fn (Fonction)

Vous permet d'enregistrer 12 fonctions, qui sont ensuite mémorisées pour vos prises de vue.

① Appuyez sur le bouton Fn (Fonction).
② Sélectionnez la fonction souhaitée en appuyant sur ▲/▼/◀/▶ sur la molette de commande.
③ Sélectionnez la valeur de réglage en tournant la molette de commande ou la bague de commande.

Bague de commande

Vous pouvez attribuer vos fonctions préférées à la bague de commande. Lors de la prise de vue, vous pouvez modifier les réglages enregistrés simplement en tournant la bague de commande.

Éléments du menu

(Réglages de prise de vue)

Taille d'image	Permet de définir la taille des images fixes.
Ratio d'aspect	Permet de définir le ratio d'aspect des images fixes.
Qualité	Permet de définir la qualité des images fixes.
Panorama : taille	Permet de définir la taille des images panoramiques.
Panorama : orient.	Permet de définir le sens de la prise de vue pour les images panoramiques.
Format fichier	Sélectionne le format de fichier film.
Réglage d'enreg.	Permet de définir la taille d'image du film enregistré.
ENREG vidéo double	Permet d'enregistrer simultanément un film au format XAVC S et un film au format MP4, ou un film au format AVCHD et un film au format MP4.
Entraînement	Permet de définir le mode d'entraînement (par exemple, la prise de vue en rafale).
Mode Flash	Permet de régler le flash.
Correct.flash	Permet de régler l'intensité du flash.
Réd. yeux rouges	Permet d'atténuer le phénomène des yeux rouges lorsque vous utilisez le flash.
Mode mise au point	Sélectionne la méthode de mise au point.
Zone mise au point	Sélectionne la zone de mise au point.
Illuminateur AF	Permet de régler l'illuminateur AF. Celui-ci fournit un éclairage facilitant la mise au point pour les scènes sombres.
Correct. exposition	Corrige la luminosité de la totalité de l'image.
ISO	Règle la sensibilité lumineuse.
Filtre ND	Permet de définir la fonction réduisant la quantité de lumière. Vous pouvez sélectionner une vitesse d'obturation plus lente, réduire la valeur d'ouverture, etc.
Mode de mesure	Sélectionne la méthode de mesure de la luminosité.
Bal. des blancs	Permet de régler la tonalité de couleur des images.

Opti Dyn/HDR aut	Corrige automatiquement la luminosité et le contraste.
Modes créatifs	Permet de sélectionner le type de traitement d'image souhaité. Vous pouvez aussi régler le contraste, la saturation et la netteté.
Effet de photo	Sélectionne le filtre d'effet désiré pour obtenir une expression plus impressionnante et plus artistique.
Loupe mise pt	Agrandit l'image avant la prise de vue pour vous permettre de vérifier la mise au point.
RB Pose longue	Permet de définir le traitement de la réduction de bruit pour les prises de vue dont la vitesse d'obturation est égale ou supérieure à 1/3 de seconde.
RB ISO élevée	Permet de définir le traitement à appliquer à la réduction du bruit pour les prises de vue à sensibilité ISO élevée.
Verrouill. AF central	Permet de régler la fonction de suivi de mise au point sur un sujet en appuyant sur le bouton central sur l'écran de prise de vue.
Sourire/Dét. visage	Sélectionne la détection de visage et effectue automatiquement les différents réglages. Sélectionne le déclenchement automatique lorsqu'un sourire est détecté.
Effet peau douce	Sélectionne l'effet peau douce et le niveau de l'effet.
Cadrage automat.	Permet d'analyser la scène lors de la capture de visages, de gros plans ou de sujets suivis par la fonction Verrouillage AF, et de rogner et sauvegarder automatiquement une autre copie de l'image avec une composition encore plus impressionnante.
Sélection scène	Permet de sélectionner les paramètres prédéfinis pour répondre aux différentes conditions de prise de vue.
Film	Permet de sélectionner le mode d'exposition le mieux adapté à votre sujet ou à l'effet appliqué.
SteadyShot	Permet de définir SteadyShot pour la prise de photos. Permet de réduire le flou dû au bougé de l'appareil pendant la prise de vue à main levée.
SteadyShot	Permet de définir SteadyShot pour l'enregistrement vidéo.

Espace colorim.	Permet de modifier le spectre des couleurs reproductibles.
Obt. vit. lente aut.	Permet de régler la fonction qui ajuste automatiquement la vitesse d'obturation en fonction de la luminosité de l'environnement en mode Film.
Enregistrem. audio	Permet d'activer et de désactiver l'enregistrement audio en mode Film.
Niv. référence micro	Permet de sélectionner le niveau du microphone lors de l'enregistrement de films.
Réduction bruit vent	Réduit le bruit du vent pendant l'enregistrement de films.
Rappel de mémoire	Permet de sélectionner un réglage enregistré à l'avance lorsque le sélecteur de mode est réglé sur **MR** (Rappel de mémoire).
Mémoire	Permet d'enregistrer les modes ou les réglages souhaités de l'appareil.

FR

(Réglages personnalis.)

Rayons diagon.	Affiche un motif zébré permettant d'ajuster la luminosité.
Aide MF	Affiche une image agrandie lors de la mise au point manuelle.
Tmps gross. m. au p.	Règle la durée de l'affichage de l'image sous forme agrandie.
Quadrillage	Permet l'affichage d'un quadrillage afin de faciliter l'alignement du sujet.
Affichage instantané	Permet de régler l'affichage instantané pour afficher l'image capturée après la prise de vue.
Bouton DISP	Permet de définir le type d'informations à afficher à l'écran ou dans le viseur en appuyant sur DISP sur la molette de commande.
Niv. d'intensification	Renforce le contour des plages de mise au point avec une couleur spécifique lors de la mise au point manuelle.
Couleur d'intensific.	Définit la couleur utilisée pour la fonction d'intensification.

Guide param. expos.	Permet de sélectionner le guide affiché lorsque les réglages d'exposition sont modifiés sur l'écran de prise de vue.
Affichage Live View	Active/désactive la répercussion sur l'affichage à l'écran de réglages comme la correction d'exposition.
Pré-AF	Active/désactive la mise au point automatique avant que vous n'enfonciez le déclencheur à mi-course.
Réglage du zoom	Active/désactive les fonctions Zoom « Clear Image » et Zoom numérique lorsque vous utilisez le zoom.
FINDER/MONITOR	Permet de définir la méthode pour basculer entre le viseur et l'écran.
AEL avec obturat.	Active/désactive la fonction AEL lorsque vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Cette fonction s'avère utile lorsque vous souhaitez régler séparément la mise au point et l'exposition.
Retardat./autoportr.	Active/désactive le retardateur de 3 secondes lorsque l'écran est incliné d'environ 180 degrés.
Ordre Bracket.	Permet de définir l'ordre de la prise de vue pour le bracketing d'exposition et le bracketing de la balance des blancs.
Enregistrem. visage	Enregistre ou change la personne à laquelle est donnée la priorité de mise au point.
Inscrire date	Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement de la date de prise de vue sur l'image fixe.
Réglages menu fnct.	Permet de personnaliser les fonctions qui s'affichent lorsque vous appuyez sur le bouton Fn (Fonction).
Réglag. touche perso	Permet d'attribuer la fonction souhaitée au bouton et à la bague de commande.
Fnct. Zoom s. bague	Permet de définir la fonction de zoom de la bague de commande. Lorsque vous sélectionnez [Incrément], vous pouvez déplacer la position du zoom sur un incrément fixe de la distance focale.
Bouton MOVIE	Active/désactive le bouton MOVIE de façon permanente.

Verrouillage molette	Active/désactive temporairement la molette de commande en utilisant le bouton Fn lors de la prise de vue. Vous pouvez activer/désactiver la molette de commande en maintenant le bouton Fn enfoncé.

(Sans fil)

Env. vers smartphon.	Transfère les images à afficher vers un smartphone.
Env. vers ordinateur	Sauvegarde les images en les transférant vers un ordinateur connecté à un réseau.
Visionner sur TV	Vous pouvez visualiser les images sur un téléviseur compatible réseau.
Simple contact(NFC)	Permet d'attribuer une application à One-touch (NFC). Vous pouvez appeler cette application lors de la prise de vue en mettant l'appareil en contact avec un smartphone équipé de la technologie NFC.
Mode avion	Vous pouvez désactiver les communications sans fil de l'appareil.
WPS Push	Il vous suffit d'appuyer sur le bouton WPS pour enregistrer le point d'accès sur l'appareil.
Régl. point d'accès	Vous pouvez enregistrer votre point d'accès manuellement.
Éditer Nom Disposit.	Vous pouvez changer le nom de dispositif sous Wi-Fi Direct, etc.
Affich. Adresse MAC	Affiche l'adresse MAC de l'appareil.
Réinit. SSID/MdP	Permet de réinitialiser le SSID et le mot de passe de la connexion avec le smartphone.
Réinit. régl. Réseau	Réinitialise tous les paramètres réseau.

(Application)

Liste d'applications	Permet d'afficher la liste des applications. Vous pouvez sélectionner l'application que vous voulez utiliser.
Présentation	Affiche les instructions d'utilisation de l'application.

(Lecture)

Supprimer	Supprime une image.
Mode Visualisation	Définit le mode de regroupement des images pour la lecture.
Index d'images	Affiche plusieurs images en même temps.
Rotation d'affichage	Permet de définir le sens de lecture de l'image enregistrée.
Diaporama	Permet de lancer un diaporama.
Pivoter	Fait tourner l'image.
Agrandir	Agrandit les images lues.
Lire image fixe 4K	Transmet des images fixes en résolution 4K à un téléviseur compatible 4K connecté par HDMI.
Protéger	Permet de protéger les images.
Aj. interval. mouvmt	Permet de régler l'intervalle d'affichage du suivi du sujet en mode [Vidéo cliché mvmnt], qui montre le suivi du mouvement du sujet lors de la lecture des films.
Spécifier impression	Ajoute une marque d'ordre d'impression à une image fixe.
Effet beauté	Permet de retoucher un visage sur une image fixe, et d'enregistrer l'image retouchée en tant que nouvelle image.

(Réglage)

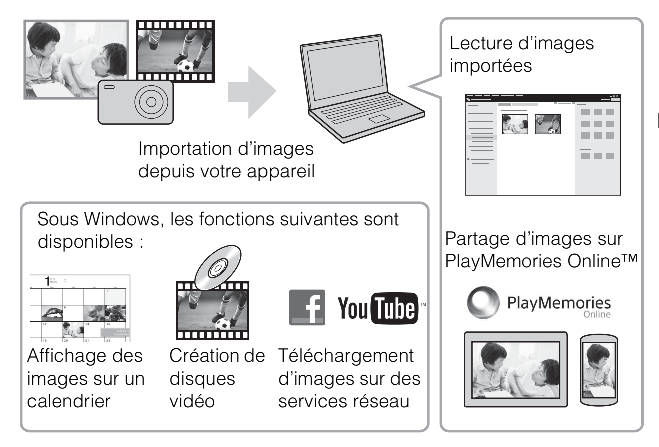
Luminosité d'écran	Permet de régler la luminosité de l'écran.
Luminosité du viseur	Règle la luminosité du viseur électronique.
Tempér. coul. viseur	Permet de régler la température des couleurs du viseur.
Réglages du volume	Permet de régler le volume lors de la lecture de films.
Signal sonore	Permet de configurer les sons de l'appareil.
Réglages téléchargt.	Permet de régler la fonction de téléchargement de l'appareil lors de l'utilisation d'une carte Eye-Fi.

Menu mosaïque	Active/désactive l'affichage du menu mosaïque chaque fois que vous appuyez sur le bouton MENU.
Guide sél. de mode	Permet d'activer ou de désactiver le guide associé au sélecteur de mode (celui-ci fournit des explications pour chaque mode de prise de vue).
Confirm.effac.	Sélectionne Supprimer ou Annuler comme réglage par défaut sur l'écran de confirmation de suppression.
Qualité d'affichage	Permet de définir la qualité d'affichage.
H. début écon. éner.	Permet de régler la durée de non-utilisation de l'appareil avant mise hors tension automatique.
Sélect. PAL/NTSC (seulement pour les modèles compatibles 1080 50i)	La modification du mode vidéo permet d'enregistrer des films dans un format différent.
Mode Démo	Permet d'activer ou de désactiver la démonstration de lecture vidéo.
Réglages HDMI	Permet de définir les réglages HDMI.
Connexion USB	Permet de définir le mode de connexion USB.
Réglage USB LUN	Améliore la compatibilité en limitant les fonctions de la connexion USB. Sélectionnez [Multiple] en conditions normales, et [Unique] uniquement lorsque la connexion entre l'appareil et un ordinateur ou un dispositif AV ne peut pas être établie.
Alimentation USB	Permet de définir si l'alimentation est assurée via une connexion USB.
Langue	Permet de sélectionner la langue.
Rég. date/heure	Permet de régler la date et l'heure, ainsi que l'heure d'été.
Réglage zone	Permet de régler la zone d'utilisation.
Formater	Permet de formater la carte mémoire.
Nº de fichier	Permet de définir la méthode d'attribution de numéros de fichier aux images fixes et aux films.
Sélect. dossier REC	Permet de changer de dossier pour l'enregistrement des images.

Créat. d'un dossier	Permet de créer un nouveau dossier pour l'enregistrement des images fixes et des films (MP4).
Nom du dossier	Permet de définir le format de dossier des images fixes.
Récup. BD images	Permet l'enregistrement et la lecture, ainsi que la récupération du fichier de base de données d'image.
Affich. info support	Affiche le temps d'enregistrement restant pour les films et le nombre d'images fixes enregistrables sur la carte mémoire.
Version	Permet d'afficher la version logicielle de l'appareil.
Rétablir le réglage	Permet de restaurer les réglages par défaut.

Fonctions de PlayMemories Home™

Le logiciel PlayMemories Home vous permet d'importer des images fixes et des films sur votre ordinateur et de les utiliser. PlayMemories Home est nécessaire pour importer des films XAVC S et AVCHD sur votre ordinateur.



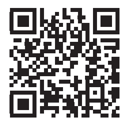
FR

Remarques

- Une connexion Internet est nécessaire pour installer PlayMemories Home.
- Une connexion Internet est nécessaire pour utiliser PlayMemories Online ou d'autres services réseau. Il est possible que PlayMemories Online ou d'autres services réseau ne soient pas disponibles dans certains pays ou régions.
- Utilisez l'URL suivante pour les applications Mac : http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/
- Si le logiciel PMB (Picture Motion Browser), fourni avec les modèles mis sur le marché avant 2011, a déjà été installé sur votre ordinateur, PlayMemories Home l'écrasera pendant son installation. Utilisez le logiciel PlayMemories Home, successeur de PMB.

Exigences du système

Vous pouvez consulter les exigences du système en matière de logiciels à l'adresse URL suivante :
www.sony.net/pcenv/



Installation de PlayMemories Home sur un ordinateur

1 Saisissez l'URL ci-dessous dans le navigateur Internet de votre ordinateur pour accéder au site, puis installez PlayMemories Home.

www.sony.net/pm/

- Pour en savoir plus sur PlayMemories Home, consultez la page d'assistance PlayMemories Home suivante (en anglais uniquement) : http://www.sony.co.jp/pmh-se/
- Lorsque l'installation est terminée, PlayMemories Home démarre.

2 Raccordez l'appareil à votre ordinateur à l'aide du câble micro-USB (fourni).

- Il est possible d'installer de nouvelles fonctions dans PlayMemories Home. Connectez l'appareil à votre ordinateur même si PlayMemories Home est déjà installé sur votre ordinateur.

Remarques

- Ne débranchez pas le câble micro-USB (fourni) de l'appareil lorsque l'écran de fonctionnement ou l'écran d'accès est affiché. Vous risqueriez d'endommager les données.
- Pour déconnecter l'appareil de l'ordinateur, cliquez sur dans la barre des tâches, puis cliquez sur [Éjecter PMHOME].

Fonctions de Image Data Converter™

Des exemples des fonctions disponibles lorsque vous utilisez Image Data Converter sont donnés ci-dessous.

- Vous pouvez éditer les images RAW grâce à de nombreuses fonctions de correction, telles que la courbe des tonalités ou la netteté.
- Vous pouvez modifier les images grâce à la balance des blancs, à la luminosité, aux modes créatifs, etc.
- Vous pouvez enregistrer sur votre ordinateur les images fixes affichées et éditées.
  Vous pouvez enregistrer les images RAW de deux façons : en les enregistrant en tant que données RAW, ou en les enregistrant sous un format de fichier destiné à une utilisation plus générale.
- Vous pouvez afficher et comparer les images RAW et les images JPEG prises avec cet appareil.
- Vous pouvez classer les images sur cinq niveaux.
- Vous pouvez définir l'étiquette couleur.

Installation de Image Data Converter

1 Téléchargez le logiciel depuis l'URL suivante et installez-le sur votre ordinateur.

Windows : http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/

Mac : http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Affichage du Mode d'emploi d'Image Data Converter

Pour plus d'information sur l'utilisation de Image Data Converter, reportez-vous au Mode d'emploi d'Image Data Converter.

1 Sous Windows :
Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Image Data Converter] → [Aide] → [Image Data Converter Ver.4].
Sous Mac :
Démarrez Finder → [Applications] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → Dans la barre de menus, choisissez « Aide » → Mode d'emploi d'Image Data Converter.

- Sous Windows 8, démarrez Image Data Converter Ver.4 → Dans la barre de menus, choisissez « Aide » → Mode d'emploi d'Image Data Converter.
- Pour plus d'information sur Image Data Converter, vous pouvez aussi consulter le « Manuel d'aide » (page 2) ou la page d'assistance suivante Image Data Converter (en anglais uniquement) :
http://www.sony.co.jp/ids-se/

Ajouter de nouvelles fonctions à l'appareil

Vous pouvez ajouter les fonctions de votre choix à votre appareil en vous connectant par Internet au site de téléchargement des applications (PlayMemories Camera Apps™).
http://www.sony.net/pmca/

- Après avoir installé une application, vous pouvez appeler celle-ci en mettant en contact la marque N de l'appareil avec un smartphone Android équipé de la technologie NFC, grâce à la fonction [Simple contact(NFC)].

FR

Nombre d'images fixes et durée enregistrable de films

Le nombre d'images fixes enregistrables et la durée d'enregistrement peuvent varier en fonction des conditions de prise de vue et de la carte mémoire.

Images fixes

[Taille d'image] : L: 20M

Lorsque [Ratio d'aspect] est réglé sur [3:2]*

Qualité \ Capacité	2 Go
Standard	295 images
Fine	170 images
Extra fine	125 images
RAW & JPEG	58 images
RAW	88 images

* Lorsque le [Ratio d'aspect] est réglé sur une valeur différente de [3:2], vous pouvez enregistrer davantage d'images qu'indiqué ci-dessus. (Sauf lorsque [Qualité] est réglé sur [RAW].)

Films

Le tableau ci-dessous indique la durée totale approximative d'enregistrement disponible pour les films en utilisant une carte mémoire formatée avec cet appareil. La durée d'enregistrement indiquée pour les films XAVC S et AVCHD correspond aux conditions suivantes : [ENREG vidéo double] réglé sur [OFF].

(h (heure), m (minute))

Réglage d'enreg. / Capacité	2 Go
60p 50M/50p 50M	—
30p 50M/25p 50M	—
24p 50M*	—
120p 50M/100p 50M	—
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 m
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 m
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 m
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 m
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 m
1440×1080 12M	15 m
VGA 3M	1 h 10 m

* seulement pour les modèles compatibles 1080 60i

- Vous pouvez enregistrer en continu pendant environ 29 minutes (limite de spécification du produit). La durée d'enregistrement maximum en continu d'un film au format MP4 (12M) est d'environ 15 minutes (taille de fichier maximale : 2 Go).
- La durée enregistrable de films varie, car l'appareil est équipé d'une fonction VBR (Variable Bit-Rate (débit binaire variable)), qui ajuste automatiquement la qualité d'image en fonction de la scène de prise de vue. Lorsque vous enregistrez un sujet se déplaçant rapidement, l'image est plus nette, mais la durée enregistrable est plus courte, car l'enregistrement nécessite plus de mémoire.
  La durée enregistrable varie aussi en fonction des conditions de prise de vue, du sujet ou des réglages de qualité/taille d'image.

Remarques sur l'utilisation de l'appareil photo

Fonctions intégrées à cet appareil

- Le présent manuel décrit les fonctions des périphériques compatibles 1080 60i et 1080 50i.
  Pour savoir si votre appareil est compatible 1080 60i ou 1080 50i, recherchez les références suivantes sur le dessous de l'appareil.
  appareil compatible 1080 60i : 60i
  appareil compatible 1080 50i : 50i
- Cet appareil est compatible avec les films en format 1080 60p ou 50p. À la différence des modes d'enregistrement standard jusqu'à présent, qui enregistrent en méthode entrelacée, cet appareil enregistre en utilisant une méthode progressive. Cela augmente la résolution et donne une image plus régulière, plus réaliste. Les films enregistrés au format 1080 60p/1080 50p peuvent uniquement être lus sur des périphériques compatibles 1080 60p/1080 50p.
- À bord d'un avion, réglez [Mode avion] sur [ON].

Précautions d'utilisation

Évitez de manipuler brutalement l'appareil, de le démonter, de le modifier, de le soumettre à des chocs physiques ou à des impacts (coup de marteau, chute) ou encore de marcher dessus. Faites particulièrement attention à l'objectif.

À propos de l'enregistrement/de la lecture

- Avant de commencer à enregistrer, effectuez un essai afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est ni étanche à la poussière, ni étanche aux projections liquides, ni étanche à l'eau.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou une autre lumière vive. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si vous constatez la présence de condensation, remédiez-y avant d'utiliser l'appareil.
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement, et vous empêcher d'enregistrer des images. De plus, vous risquez de rendre le support d'enregistrement inutilisable, ou d'endommager les données.

N’utilisez/ne rangez pas l’appareil dans les endroits suivants

- Endroits très chauds, très froids ou très humides
  Dans des endroits tels qu’un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l’appareil peut se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d’une source de chaleur
  Le boîtier de l’appareil risque de se décolorer ou se déformer et ceci peut provoquer un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Près d’un endroit qui génère de fortes ondes radio, émet des radiations ou est fortement magnétique. À défaut, l’appareil risquerait de ne pas pouvoir enregistrer ou lire correctement les images.
- Endroits sablonneux ou poussiéreux
  Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètrent pas dans l’appareil. Ceci risque d’entraîner un dysfonctionnement de l’appareil, qui peut dans certains cas être irréparable.

Transport

- Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l’appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages de l’appareil.

Objectif ZEISS

L’appareil est équipé d’un objectif ZEISS capable de restituer des images nettes avec un excellent contraste. L’objectif de l’appareil a été fabriqué d’après un système d’assurance de qualité certifié par ZEISS en conformité avec les normes de qualité de ZEISS en Allemagne.

Remarques sur l’écran, le viseur électronique et l’objectif

- L’écran et le viseur électronique sont fabriqués avec une technologie de très haute précision, et plus de 99,99 % des pixels sont donc opérationnels pour une utilisation effective. Il se peut toutefois que de minuscules points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent sur l’écran et le viseur électronique. Ces points sont inhérents au procédé de fabrication et n’affectent pas l’enregistrement.
- Ne saisissez pas l’appareil par l’écran ou le viseur.
- Prenez garde de ne pas coincer vos doigts ou d’autres objets dans l’objectif en fonctionnement.
- Faites attention à vos doigts lorsque vous faites rentrer le viseur.
- Ne forcez pas pour faire rentrer le viseur lorsque l’oculaire de visée est sorti.
- La pénétration d’eau, de poussière ou de sable dans le viseur peut provoquer un dysfonctionnement.

Remarques sur la prise de vue avec le viseur

Cet appareil est équipé d'un viseur organique électroluminescent à haute résolution et contraste élevé. La conception équilibrée de l'appareil facilite l'utilisation du viseur.

- L'image peut être légèrement déformée près des coins du viseur. Ce n'est pas une anomalie. Lorsque vous voulez vérifier en détail la totalité de la composition, vous pouvez aussi utiliser l'écran.
- Si vous faites un panorama avec l'appareil tout en regardant dans le viseur ou bougez vos yeux tout autour, l'image dans le viseur peut être déformée ou les couleurs de l'image peuvent changer. Il s'agit d'une caractéristique de l'objectif ou du dispositif d'affichage et pas d'une anomalie. Lorsque vous photographiez une image, nous vous recommandons de regarder au centre du viseur.

Remarques sur le flash

- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le flash, ni n'utilisez de force excessive sur celui-ci.
- Si de l'eau, de la poussière ou du sable pénètre dans le flash ouvert, cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Prenez garde de ne pas pincer votre doigt lorsque vous rabattez le flash.

Accessoires Sony

Utilisez exclusivement des accessoires Sony, sous peine de provoquer un dysfonctionnement. Il est possible que les accessoires Sony ne soient pas commercialisés dans certains pays ou régions.

Au sujet de la température de l'appareil

En cas d'utilisation continue, votre appareil photo et la batterie peuvent chauffer, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Au sujet de la protection contre la surchauffe

Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous n'arriviez pas à enregistrer des films ou que l'alimentation se coupe automatiquement afin de protéger l'appareil.
Un message s'affiche sur l'écran avant que l'appareil se mette hors tension ou que vous ne puissiez plus enregistrer de film. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie diminue. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie refroidir suffisamment, il se peut que l'alimentation se coupe de nouveau, ou que vous n'arriviez pas à enregistrer des films.

À propos de la charge de la batterie

- Si vous chargez une batterie qui n'a pas été utilisée depuis longtemps, il se peut qu'elle ne se charge pas complètement.
  Ceci est dû aux caractéristiques de la batterie. Chargez à nouveau la batterie.
- Les batteries qui n'ont pas été utilisées depuis plus d'un an peuvent s'être détériorées.

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Aucune garantie n'est accordée dans le cas de contenu endommagé ou d'échec d'enregistrement

Sony ne saurait fournir aucune garantie dans le cas où l'enregistrement serait impossible ou que le contenu enregistré serait perdu ou endommagé, en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil ou d'une anomalie du support d'enregistrement, etc.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Afin d'éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

– N'exposez pas l'appareil à des produits chimiques tels que diluants, benzène, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, écrans solaires ou insecticides.

Entretien de l'écran

- Les taches de graisse ou de crème pour les mains laissées sur l'écran peuvent dissoudre le revêtement. Dans ce cas, essuyez l'écran immédiatement.
- Frotter vigoureusement avec un mouchoir en papier ou d'autres matériaux peut endommager le revêtement.
- En cas de traces de doigt ou de présence de corps étrangers sur l'écran, nous vous recommandons d'enlever ces corps étrangers avec précaution et d'essuyer l'écran avec un chiffon doux.

À propos des réseaux locaux sans fil

Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne les dommages causés par un accès non autorisé aux destinations chargées sur l'appareil, ou par une utilisation non autorisée de celles-ci, résultant d'une perte ou d'un vol.

Spécifications

Appareil photo

[Système]

Dispositif d'image : capteur CMOS Exmor R™ 13,2 mm × 8,8 mm (type 1,0)
Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 20,9 mégapixels
Nombre de pixels efficaces de l'appareil : Environ 20,1 mégapixels
Objectif : Objectif zoom 2,9× ZEISS Vario-Sonnar T∗
f = 8,8 mm – 25,7 mm (24 mm – 70 mm (équivalant à un film 35 mm))
F1,8 (W) – F2,8 (T)
Pendant la prise de vue de films (16:9) : 25,5 mm – 74 mm*1
Pendant la prise de vue de films (4:3) : 31 mm – 90 mm*1
*1 Lorsque [SteadyShot] est placé sur [Standard]
SteadyShot : Optique
Format de fichier :
Images fixes : conformes à JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatibles RAW (Format 2.3 ARW Sony), DPOF
Films (format XAVC S) : conformes au format MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S ver.1.0
Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : Linear PCM 2 canaux (48 kHz 16 bits)
Films (format AVCHD) : compatible avec le format AVCHD Ver. 2.0
Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : Dolby Digital 2 canaux, équipé avec Dolby Digital Stereo Creator
• Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Films (format MP4) :
Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : MPEG-4 AAC-LC 2 canaux
Support d'enregistrement : Memory Stick PRO Duo, Memory Stick Micro, cartes SD, cartes mémoire microSD
Flash : Portée du flash (sensibilité ISO (Indice de lumination recommandé) réglée sur Auto) :
Env. 0,4 m à 10,2 m (1,31 pi à 33,46 pi) (W)/
Env. 0,4 m à 6,5 m (1,31 pi à 21,33 pi) (T)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Connecteur HDMI : Prise micro HDMI
Multi/micro connecteur USB* : Communication USB
Communication USB : Hi-Speed USB (USB 2.0)
* Accepte les appareils compatibles micro-USB.

[Viseur]

Type : Viseur électronique (électroluminescence organique)
Nombre total de points : 1 440 000 points
Couverture de l'image : 100%
Agrandissement :
env. 0,59 × (équivalent au format 35 mm) avec un objectif 50 mm réglé à l'infini, $-1\ m^{-1}$
Point de vue : à environ 20 mm de l'oculaire, 19,2 mm de la monture de l'oculaire à $-1\ m^{-1}$
* Réglage dioptrique : $-4{,}0\ m^{-1}$ à $+3{,}0\ m^{-1}$

FR

[Écran]

Écran LCD :
Matrice active TFT 7,5 cm (type 3,0)
Nombre total de points :
1 228 800 points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable NP-BX1, 3,6 V
Adaptateur secteur AC-UB10C/UB10D, 5 V
Consommation électrique :
env. 1,7 W (prise de vue en mode écran)
env. 2,3 W (prise de vue en mode viseur)
Plage de température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage : –20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)
Dimensions (norme CIPA) :
101,6 mm × 58,1 mm × 41,0 mm (4 po × 2 3/8 po × 1 5/8 po) (L/H/P)
Poids (norme CIPA) (environ) :
290 g (10,2 oz) (avec la batterie NP-BX1, Memory Stick PRO Duo)
Micro : Stéréo
Haut-parleur : Monaural
Exif Print : Compatible
PRINT Image Matching III : Compatible

[Réseau local sans fil]

Norme prise en charge :
IEEE 802.11 b/g/n
Fréquence : 2,4 GHz
Protocoles de sécurité pris en charge :
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Méthode de configuration : WPS (Wi-Fi Protected Setup) / manuelle
Méthode d'accès : Mode Infrastructure
NFC : Conforme NFC Forum Type 3 Tag

Model No. WW808161

Adaptateur secteur AC-UB10C/UB10D

Caractéristiques d'alimentation : 100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, 70 mA
Tension de sortie : 5 V CC, 0,5 A

Batterie rechargeable NP-BX1

Type de batterie : Batterie au lithium-ion
Tension maximale : 4,2 V CC
Tension nominale : 3,6 V CC
Tension de charge maximale :
4,2 V CC
Courant de charge maximal : 1,89 A
Capacité : Typique 4,5 Wh (1 240 mAh)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans avertissement.

Marques commerciales

- Memory Stick et MEMORY STICK sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- XAVC S et XAVC S sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « AVCHD Progressive » et le logotype « AVCHD Progressive » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Dolby et le symbole « double D » sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac est une marque déposée d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iOS est une marque déposée ou une marque commerciale de Cisco Systems, Inc.
- iPhone et iPad sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi et Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales de Digital Living Network Alliance.
- Facebook et le logo « f » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Facebook, Inc.
- YouTube et le logo « YouTube » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Eye-Fi est une marque commerciale de Eye-Fi, Inc.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Cependant, les marques ™ ou ® ne sont pas toujours utilisées dans ce manuel.













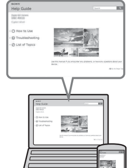

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

http://www.sony.net/

FR

Español

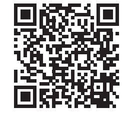
Más información sobre la cámara (“Guía de Ayuda”)



La “Guía de Ayuda” es un manual on-line. Puede leer la “Guía de Ayuda” en su ordenador o smartphone. Consúltela para ver instrucciones exhaustivas sobre las muchas funciones de la cámara.

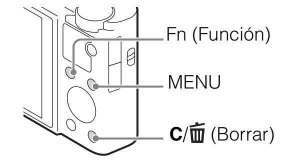
URL:

http://rd1.sony.net/help/dsc/1410/h_zz/



Visionado de la Guía

Esta cámara está equipada con una guía de instrucciones incorporada.



Guía en la cámara

La cámara visualiza explicaciones para los elementos de MENU/Fn (Función) y los valores de ajuste.

① Pulse el botón MENU o el botón Fn (Función).

② Seleccione el elemento deseado, después pulse el botón **C**/🗑 (Borrar).

Nombre del producto: Cámara Digital
Modelo: DSC-RX100M3

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES -GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN

Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN)

Utilice una toma de corriente de la pared cercana cuando utilice el adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Desconecte el adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de la toma de corriente de la pared inmediatamente si se produce algún malfuncionamiento mientras utiliza el aparato.

El cable de alimentación, si se ha suministrado, está diseñado de manera específica para utilizarse únicamente con esta cámara y no debería utilizarse con ningún otro equipo eléctrico.

Atención para los clientes en Europa

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania



Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)



Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Para clientes que han adquirido su cámara en un establecimiento en Japón que surte a turista

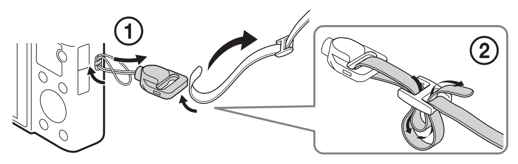
Nota

Algunas marcas de certificación de las normas admitidas por la cámara se pueden confirmar en la pantalla de la cámara.
Seleccione MENU → (Ajustes) 6 → [Logotip. certificación].
Si no es posible la visualización debido a problemas como el fallo de la cámara, póngase en contacto con el distribuidor de Sony o con el servicio de reparación autorizado de Sony.

Comprobación de los elementos suministrados

El número entre paréntesis indica el número de piezas.

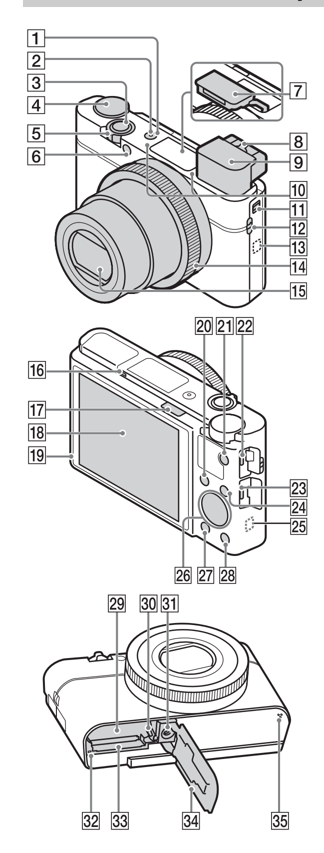
- Cámara (1)
- Batería recargable NP-BX1 (1)
- Cable micro USB (1)
- Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10C/UB10D (1)
- Cable de alimentación (no suministrado en EE.UU. y Canadá) (1)
- Correa de muñeca (1)
- Adaptador de correa (2)
  (Los adaptadores de correa se utilizan para colocar la correa de bandolera (se vende por separado), como se muestra en la ilustración.)



- Manual de instrucciones (este manual) (1)
- Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide (1)
  Esta guía explica las funciones que requieren una conexión Wi-Fi.

Para más más detalles sobre las funciones de Wi-Fi/funciones de Un solo toque (NFC), consulte la “Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide” (suministrada) o la “Guía de Ayuda” (página 2).

Identificación de las partes



1 Interruptor ON/OFF (Alimentación)

2 Lámpara de alimentación/carga

3 Botón disparador

4 Dial de modo
i (Auto. inteligente)/
i+ (Automático superior)/
P (Programa auto.)/
A (Priorid. abertura)/
S (Prior. tiempo expos.)/
M (Exposición manual)/
MR (Recuperar memoria)/
(Película)/ (Barrido panorámico)/SCN (Selección escena)

5 Para toma de imagen: Palanca W/T (zoom)
Para visionado: Palanca (Índice)/palanca (Zoom de reproducción)

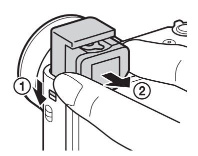
6 Luz del autodisparador/ Iluminador AF

7 Flash
- No cubra el flash con el dedo.
- Cuando vaya a utilizar el flash, deslice el interruptor (Extracción de flash) . Si no está utilizando el flash, presiónelo hacia abajo manualmente.
- Cuando no esté utilizando el flash, vuelva a presionarlo hacia abajo para meterlo en el cuerpo de la cámara.

8 Palanca de ajuste de dioptrías

ES

9 Visor



- Cuando vaya a utilizar el visor, deslice hacia abajo el interruptor de extracción del visor, después saque el ocular del visor hasta que produzca un chasquido.
- Cuando mira por el visor, se activa el modo de visor y, cuando aparta la cara del visor, el modo de visualización vuelve al modo de monitor.

10 Micrófono

11 Interruptor de extracción del visor

12 Gancho para correa

13 N (marca N)
- Toque la marca cuando quiera conectar la cámara a un smartphone equipado con la función NFC.
- NFC (Near Field Communication) es un estándar internacional de la tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance.

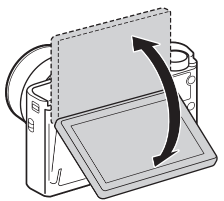
14 Anillo de control

15 Objetivo

16 Sensor de ojo

17 Interruptor ϟ (extracción de flash)

18 Monitor
- Puede ajustar el monitor a un ángulo fácilmente visible y tomar imagen desde cualquier posición.



19 Sensor de luz

20 Para toma de imagen: Botón Fn (Función)
Para visionado: Botón (Enviar a smartphone)

21 Botón MOVIE (Película)

22 Terminal multi/micro USB
- Admite dispositivo compatible con micro USB.

23 Toma micro HDMI

24 Botón MENU

25 Sensor de Wi-Fi (incorporado)

26 Rueda de control

27 Botón ▶ (Reproducción)

28 Botón C/🗑 (Personalizar/Borrar)

29 Ranura de inserción de la batería

30 Palanca de expulsión de la batería

31 Orificio roscado para trípode
- Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de largo. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que la cámara se dañe.

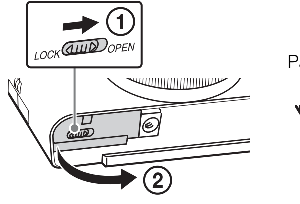
32 Luz de acceso

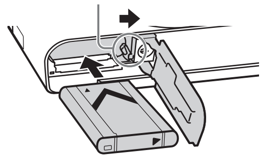
33 Ranura para tarjeta de memoria

34 Tapa de la batería/tarjeta de memoria

35 Altavoz

Inserción de la batería





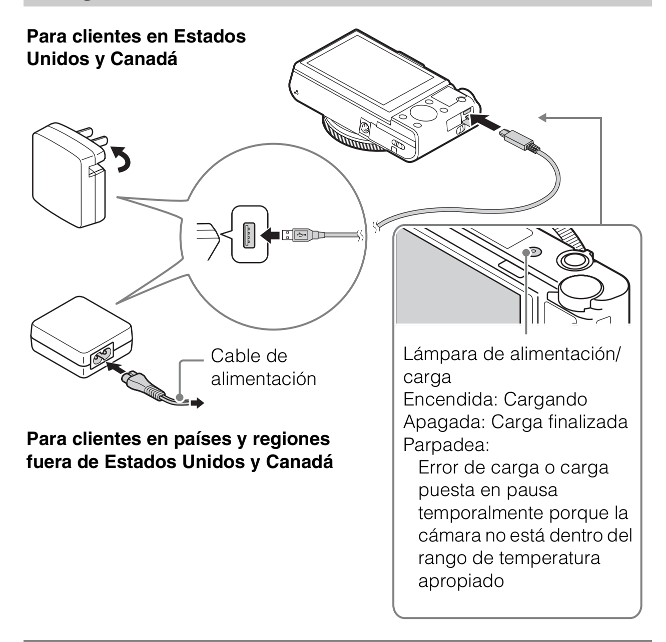
ES

1 Abra la tapa.

2 Inserte la batería.

- Mientras pulsa la palanca de expulsión de la batería, inserte la batería como se muestra en la ilustración. Asegúrese de que la palanca de expulsión de la batería se bloquea después de insertar la batería.
- Si cierra la tapa con la batería insertada incorrectamente podrá dañar la cámara.

Carga de la batería



1 Conecte la cámara al adaptador de ca (suministrado), utilizando el cable micro USB (suministrado).

2 Conecte el adaptador de ca a la toma de corriente de la pared.

Se ilumina en naranja la lámpara de alimentación/carga, y comienza la carga.

- Apague la cámara mientras carga la batería.
- Puede cargar la batería incluso cuando esté parcialmente cargada.
- Cuando la lámpara de alimentación/carga parpadee y la carga no haya finalizado, extraiga la batería y vuelva a insertarla.

Notas

- Si la lámpara de alimentación/carga de la cámara parpadea cuando el adaptador de ca está conectado a la toma de corriente de la pared, indica que la carga se ha detenido temporalmente porque la temperatura está fuera del rango recomendado. La carga se reanuda cuando la temperatura vuelve a estar dentro del rango adecuado. Le recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10 °C a 30 °C
- La batería podrá no cargarse eficazmente si la sección del terminal de la batería está sucia. En este caso, limpie ligeramente cualquier resto de polvo de la sección del terminal de la batería utilizando un paño suave o un bastoncillo de algodón.
- Conecte el adaptador de ca (suministrado) a la toma de corriente de la pared más cercana. Si se produce un mal funcionamiento mientras utiliza el adaptador de ca, desenchufe la clavija de la toma de corriente de la pared inmediatamente para desconectar la fuente de alimentación.
- Cuando termine la carga, desconecte el adaptador de ca de la toma de corriente de la pared.
- Asegúrese de utilizar solamente baterías, cable micro USB (suministrado) y adaptador de ca (suministrado) de la marca Sony genuinos.
- Es posible que el adaptador de ca AC-UD11 (se vende por separado) no esté disponible en algunos países/regiones.

Tiempo de carga (Carga completa)

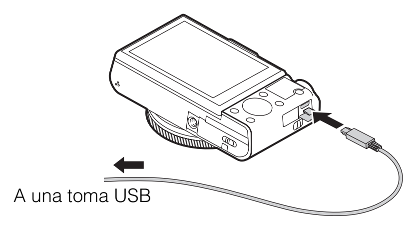
El tiempo de carga es de aproximadamente 230 minuto utilizando el adaptador de ca (suministrado).

Notas

- El tiempo de carga indicado arriba se aplica cuando se carga una batería totalmente agotada a una temperatura de 25 °C
  La carga podrá llevar más tiempo dependiendo de las condiciones de uso y de las circunstancias.

❚ Carga mediante conexión a un ordenador

La batería se puede cargar conectando la cámara a un ordenador utilizando un cable micro USB. Conecte la cámara al ordenador con la cámara apagada.



- Si conecta la cámara a un ordenador cuya alimentación está conectada, el ordenador alimentará la cámara, lo que le permite importar imágenes a un ordenador sin tener que preocuparse de que se agote la batería.

Notas

- Tenga en cuenta los siguientes factores cuando realice la carga a través de un ordenador:
  – Si se conecta la cámara a un ordenador portátil que no está conectado a una fuente de alimentación, disminuye el nivel de batería del portátil. No cargue durante un periodo de tiempo prolongado.
  – No encienda, apague ni reinicie el ordenador, ni lo reanude a partir del modo de ahorro de energía, cuando se haya establecido una conexión USB entre el ordenador y la cámara. Eso podrá ocasionar que la cámara no funcione correctamente. Antes de encender, apagar o reiniciar el ordenador, o de reanudarlo a partir del modo de ahorro de energía, desconecte la cámara y el ordenador.
  – No se ofrece ninguna garantía de que se pueda realizar la carga utilizando un ordenador ensamblado de forma personalizada, o un ordenador modificado.

Duración de la batería y número de imágenes que se pueden grabar y reproducir

		Duración de la batería	Número de imágenes
Tomar (imágenes fijas)	Pantalla	Aprox. 160 minuto	Aprox. 320 imágenes
	Visor	Aprox. 115 minuto	Aprox. 230 imágenes
Toma típica de película	Pantalla	Aprox. 50 minuto	—
	Visor	Aprox. 50 minuto	—
Toma continua de película	Pantalla	Aprox. 85 minuto	—
	Visor	Aprox. 90 minuto	—
Visionado (imágenes fijas)		Aprox. 215 minuto	Aprox. 4 300 imágenes

Notas

- El número de imágenes de arriba se aplica cuando la batería está completamente cargada. El número de imágenes podrá disminuir dependiendo de las condiciones de uso.
- El número de imágenes que se pueden grabar es para tomar en las condiciones siguientes:
  - Utilización de Memory Stick PRO Duo™ (Mark2) de Sony (se vende por separado)
  - La batería es utilizada a una temperatura ambiente de 25 °C
  - [Calidad visual] está ajustado a [Estándar]
- El número para “Tomar (imágenes fijas)” está basado en el estándar CIPA, y es para tomar imágenes en las condiciones siguientes:
  (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP está ajustado a [Mostrar toda info.].
  - Toma de una imagen cada 30 segundo.
  - El zoom es cambiado alternativamente entre los extremos W y T.
  - El flash destella una de cada dos veces.
  - La alimentación se activa y desactiva una vez cada diez veces.
- Los números de minutos para toma de película están basados en el estándar CIPA, y se obtienen tomando en las condiciones siguientes:
  - [Grabar ajuste]: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Toma típica de película: La duración de la batería está basada utilizando las operaciones de inicio/detención de la toma, zoom, apagado/encendido, etc., repetidamente.
  - Toma continua de película: La duración de la batería está basada en la toma de película sin parar hasta alcanzar el límite (29 minuto), y continuando después pulsando el botón MOVIE otra vez. No se utilizan otras funciones, tal como el zoom.

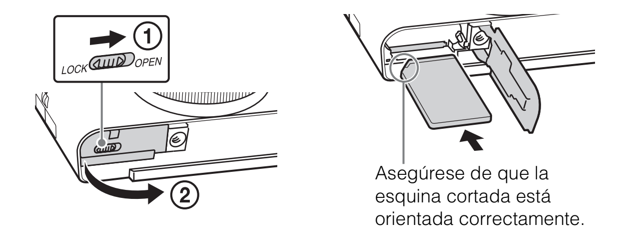
Suministro de alimentación

Puede utilizar el adaptador de ca AC-UD10 (se vende por separado) o AC-UD11 (se vende por separado) para tomar y reproducir imágenes mientras suministra alimentación cuando toma o reproduce imágenes.

Notas

- No se pueden tomar ni reproducir imágenes mientras el adaptador de ca está conectado a la cámara.

Inserción de una tarjeta de memoria (se vende por separado)



1 Abra la tapa.

2 Inserte la tarjeta de memoria (se vende por separado).

- Con la esquina recortada orientada como se muestra en la ilustración, inserte la tarjeta de memoria hasta que encaje con un chasquido.

3 Cierre la cubierta.

Tarjetas de memoria que se pueden utilizar

	Tarjeta de memoria	Para imágenes fijas	Para películas
A	Memory Stick XC-HG Duo™	✓	✓
	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (Mark2 solamente)
	Memory Stick PRO-HG Duo™	✓	✓
B	Memory Stick Micro™ (M2)	✓	✓ (Mark2 solamente)
C	Tarjeta de memoria SD	✓	✓ (clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria SDHC	✓	✓ (clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria SDXC	✓	✓ (clase 4 o más rápida)
D	Tarjeta de memoria microSD	✓	✓ (clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria microSDHC	✓	✓ (clase 4 o más rápida)
	Tarjeta de memoria microSDXC	✓	✓ (clase 4 o más rápida)

• En este manual, los productos de la tabla son referidos colectivamente como sigue:
A: Memory Stick PRO Duo
B: Memory Stick Micro
C: Tarjeta SD
D: Tarjeta de memoria microSD
• Cuando grabe películas de formato XAVC S, utilice las tarjetas de memoria siguientes:
– Tarjeta de memoria SDXC (64 GB o más y Clase 10 o más rápida)
– Tarjeta de memoria SDXC (64 GB o más y compatible con UHS-I)
– Memory Stick XC-HG Duo
• Esta cámara admite tarjetas SD compatibles con UHS-I.

Notas

• Cuando utilice Memory Stick Micro o tarjetas de memoria microSD con esta cámara, asegúrese de utilizar el adaptador apropiado.

Para retirar la tarjeta de memoria/batería

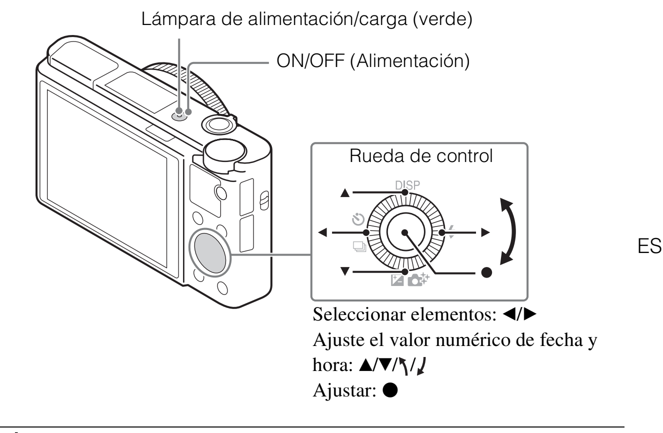
Tarjeta de memoria: Empuje la tarjeta de memoria hacia dentro una vez para expulsarla.

Batería: Deslice la palanca de expulsión de la batería. Asegúrese de no dejar caer la batería.

Notas

- No extraiga nunca la tarjeta de memoria/batería cuando la luz de acceso (página 8) esté encendida. Esto podrá ocasionar daños a los datos de la tarjeta de memoria.

Ajuste del reloj



Seleccionar elementos: ◀/▶
Ajuste el valor numérico de fecha y hora: ▲/▼/↰/↲
Ajustar: ●

ES

1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).

Cuando encienda la cámara por primera vez se visualizará el ajuste de Fecha y Hora.

- Es posible que lleve algún tiempo en conectarse la alimentación y permitir realizar operaciones.

2 Compruebe que [Intro] está seleccionado en la pantalla, después pulse ● de la rueda de control.

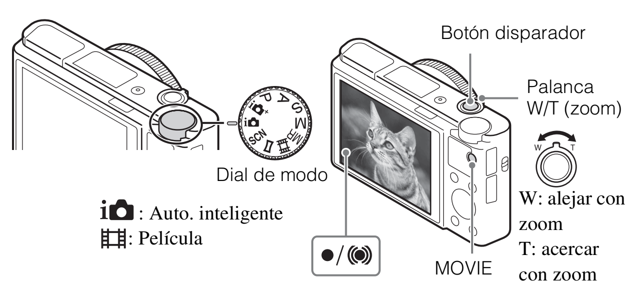
3 Seleccione un lugar geográfico deseado siguiendo las instrucciones en pantalla, después pulse ●.

4 Ajuste [Horario verano], [Fecha/Hora] y [Formato de fecha], después pulse ●.

- Cuando ajuste [Fecha/Hora], la medianoche es a las 12:00 AM, y el mediodía es a las 12:00 PM.

5 Compruebe que [Intro] está seleccionado, después pulse ●.

Toma de imágenes fijas/películas



Toma de imágenes fijas

1 Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar.
Cuando la imagen está enfocada, suena un pitido y el indicador ● o ((●)) se ilumina.

2 Pulse el botón disparador a fondo para tomar una imagen.

Toma de películas

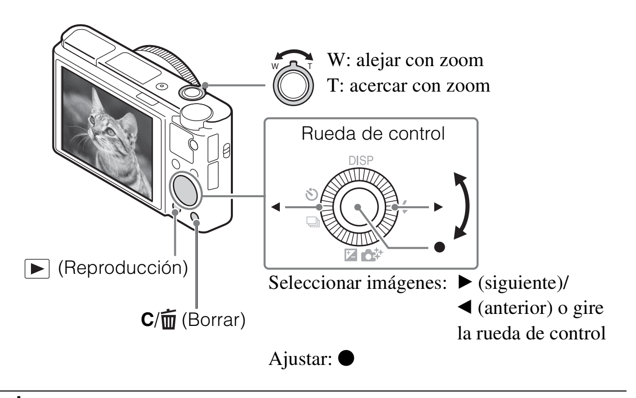
1 Pulse el botón MOVIE (Película) para comenzar a grabar.
- Utilice la palanca W/T (zoom) para cambiar la escala del zoom.

2 Pulse el botón MOVIE de nuevo para detener la grabación.

Notas

- Cuando utilice la función de zoom mientras toma una película, se grabará el sonido del funcionamiento de la cámara. Es posible que también se grabe el sonido de funcionamiento del botón MOVIE cuando termine la grabación de película.
- Se puede tomar película continuamente durante 29 minuto aproximadamente de una vez con los ajustes predeterminados de la cámara y cuando la temperatura ambiente es de 25 °C aproximadamente. Cuando termine la grabación de película, puede volver a grabar pulsando el botón MOVIE otra vez. Es posible que la grabación se detenga para proteger la cámara dependiendo de la temperatura ambiente.

Visionado de imágenes



1 Pulse el botón ▶ (Reproducción).

Selección de la imagen siguiente/anterior

Seleccione una imagen pulsando ▶ (siguiente)/◀ (anterior) de la rueda de control o girando la rueda de control. Pulse ● en el centro de la rueda de control para ver películas.

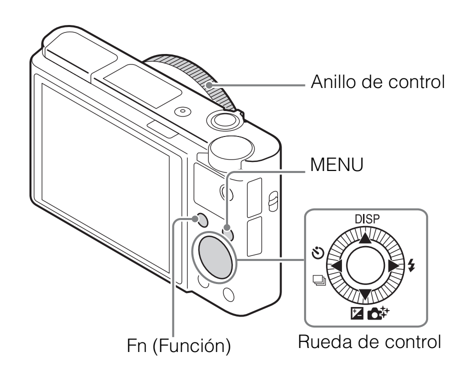
Borrado de una imagen

① Pulse el botón C/🗑 (Borrar).
② Seleccione [Borrar] con ▲ de la rueda de control, después pulse ●.

Retorno a la toma de imágenes

Pulse el botón disparador hasta la mitad.

Presentación de otras funciones



Rueda de control

DISP (Mostrar contenido): Le permite cambiar la visualización en pantalla.
/ (Modo manejo): Le permite cambiar entre los métodos de toma de imagen, como toma única, toma continua o toma con variación.
/ (Compensar exp./Creatividad fotogr.): Le permite ajustar el brillo de la imagen./Le permite utilizar la cámara intuitivamente y tomar imágenes creativas fácilmente.
(Modo flash): Le permite seleccionar un modo de flash para imágenes fijas.

Botón Fn (Función)

Le permite registrar 12 funciones e invocar esas funciones cuando toma imágenes.

① Pulse el botón Fn (Función).
② Seleccione la función deseada pulsando ▲/▼/◀/▶ de la rueda de control.
③ Seleccione el valor de ajuste girando la rueda de control o el anillo de control.

Anillo de control

Puede asignar sus funciones favoritas al anillo de control. Cuando toma imágenes, puede cambiar los ajustes establecidos simplemente girando el anillo de control.

Elementos de menú

(Ajustes de cámara)

Tamaño imagen	Selecciona el tamaño de las imágenes fijas.
Relación aspecto	Selecciona la relación de aspecto para las imágenes fijas.
Calidad	Ajusta la calidad de imagen para las imágenes fijas.
Panorama: tamaño	Selecciona el tamaño de las imágenes panorámicas.
Panorama: dirección	Ajusta la dirección de toma de imagen para las imágenes panorámicas.
Formato archivo	Selecciona el formato de archivo de película.
Grabar ajuste	Selecciona el tamaño de fotograma de la película grabada.
GRAB. Video Dual	Ajusta si se graba simultáneamente una película XAVC S y una película MP4 o una película AVCHD y una película MP4.
Modo manejo	Ajusta el modo de manejo, tal como para toma continua.
Modo flash	Establece los ajustes del flash.
Compensac. flash	Ajusta la intensidad de la luz del flash.
Reducción ojos rojos	Reduce el efecto de ojos rojos cuando se utiliza el flash.
Modo de enfoque	Selecciona el método de enfoque.
Área de enfoque	Selecciona el área de enfoque.
Iluminador AF	Ajusta el iluminador AF, que provee luz a una escena oscura para ayudar a enfocarla.
Compensar exp.	Compensa el brillo de toda la imagen.
ISO	Ajusta la sensibilidad luminosa.
Filtro ND	Ajusta la función que reduce la cantidad de luz. Puede ajustar un tiempo de exposición más largo, reducir el valor de la abertura, etc.
Modo medición	Selecciona el método para medir el brillo.
Balance blanco	Ajusta los tonos de color de una imagen.

DRO/HDR automát.	Compensa automáticamente el brillo y el contraste.
Estilo creativo	Selecciona el procesamiento de imagen deseado. También puede ajustar el contraste, la saturación y la nitidez.
Efecto de foto	Selecciona el filtro de efecto deseado para lograr una expresión más impresionante y artística.
Amplific. enfoque	Amplía la imagen antes de hacer la toma para que pueda comprobar el enfoque.
RR Exp.Larga	Ajusta el procesamiento de reducción de ruido para tomas con un tiempo de exposición de 1/3 de segundo o más.
RR ISO Alta	Ajusta el procesamiento de reducción de ruido para la toma de imágenes de alta sensibilidad.
AF bloqueo central	Ajusta la función para seguir a un motivo y continuar enfocando cuando se pulsa el botón del centro en la pantalla de toma de imagen.
Sonrisa/Detec. cara	Selecciona para detectar caras y hacer varios ajustes automáticamente. Ajusta para liberar el obturador automáticamente cuando se detecta una sonrisa.
Efecto piel suave	Ajusta el Efecto piel suave y el nivel de efecto.
Encuadre autom.	Analiza la escena cuando se capturan caras, primeros planos, o motivos seguidos con la función AF de bloqueo, y automáticamente recorta y guarda otra copia de la imagen con una composición más impresionante.
Selección escena	Selecciona ajustes predeterminados para adaptarlos a diversas condiciones de escena.
Película	Selecciona el modo de exposición de acuerdo con el motivo o el efecto.
SteadyShot	Ajusta SteadyShot para tomar imágenes fijas. Reduce el desenfoque del movimiento de la cámara cuando se toma sujetando la cámara con la mano.
SteadyShot	Ajusta SteadyShot para tomar películas.
Rango color	Cambia la gama de colores reproducibles.

Auto obtur. lento	Establece la función que ajusta automáticamente el tiempo de exposición según el brillo del entorno en modo película.
Grabación de sonido	Ajusta si se graba el audio cuando se toma una película.
Nivel referencia mic	Selecciona el nivel del micrófono durante la grabación de película.
Reducc. ruido viento	Reduce el ruido del viento durante la grabación de películas.
Recuperar memoria	Selecciona un ajuste registrado de antemano cuando el dial de modo está ajustado a **MR** (Recuperar memoria).
Memoria	Registra los modos o ajustes de la cámara deseados.

ES

(Ajustes personalizad.)

Cebra	Visualiza franjas para ajustar el brillo.
Asistencia MF	Visualiza una imagen ampliada cuando se enfoca manualmente.
Tiempo aum. enfoq.	Ajusta el tiempo durante el que la imagen se mostrará ampliada.
Línea de cuadrícula	Ajusta una visualización de línea de cuadrícula para permitir alinear con el contorno de una estructura.
Rev.automática	Ajusta la revisión automática para visualizar la imagen capturada después de hacer la toma.
Botón DISP	Ajusta el tipo de información que se va a visualizar en el monitor o en el visor pulsando DISP de la rueda de control.
Nivel de resalte	Resalta el contorno de los rangos de enfoque con un color específico cuando se enfoca manualmente.
Color de resalte	Ajusta el color utilizado en la función de resalte.
Guía ajuste exposic.	Ajusta la guía que se visualiza cuando se cambian ajustes de exposición en la pantalla de toma.
Visualiz. en directo	Ajusta si se reflejan o no ajustes como la compensación de exposición en la visualización en pantalla.

Pre-AF	Ajusta si se realiza o no el enfoque automático antes de pulsar el botón disparador hasta la mitad.
Ajuste de zoom	Ajusta si se utilizan o no el zoom de imagen clara y el zoom digital cuando se usa el zoom.
FINDER/MONITOR	Ajusta el método para cambiar entre el visor y la pantalla.
AEL con obturad.	Ajusta si se realiza o no AEL cuando se pulsa el botón disparador hasta la mitad. Esto resulta útil cuando se quiere ajustar el enfoque y la exposición por separado.
Autodisp./ autorretr.	Ajusta si se utiliza o no un autodisparador de 3 segundo de retardo cuando la pantalla es inclinada hacia arriba unos 180 grados.
Orden var.exp.	Ajusta el orden de toma para variación de exposición y variación de balance blanco.
Registro de rostros	Registra o cambia la persona a la que se va a dar prioridad de enfoque.
Inscribir fecha	Ajusta si debe grabarse la fecha de una toma en la imagen fija.
Ajustes menú func.	Personaliza las funciones visualizadas cuando se pulsa el botón Fn (Función).
Ajuste tecla person.	Asigna una función deseada al botón y al anillo de control.
Func. Zoom en anillo	Ajusta la función de zoom al anillo de control. Cuando seleccione [Paso], puede mover una posición de zoom a una posición fija de la distancia focal.
Botón MOVIE	Ajusta si se activa siempre o no el botón MOVIE.
Bloqueo rueda	Ajusta si se inhabilita la rueda de control temporalmente utilizando el botón Fn cuando se hace una toma. Puede inhabilitar/habilitar la rueda de control manteniendo pulsado el botón Fn.

(Inalámbrico)

Enviar a smartphone	Transfiere imágenes para visualizar en un smartphone.
Enviar a ordenador	Hace una copia de seguridad de las imágenes transfiriéndolas a un ordenador conectado a una red.
Ver en TV	Puede ver imágenes en un televisor que pueda conectarse a la red.
Un solo toque (NFC)	Asigna una aplicación a Un solo toque (NFC). Puede invocar la aplicación cuando toma imagen tocando la cámara con un smartphone que admita NFC.
Modo avión	Puede ajustar este dispositivo para que no realice comunicaciones inalámbricas.
WPS Push	Puede registrar el punto de acceso en la cámara fácilmente pulsando el botón WPS.
Conf. punto acceso	Puede registrar su punto de acceso manualmente.
Edit. Nombre Dispos.	Puede cambiar el nombre de dispositivo bajo Wi-Fi Direct. etc.
Mostr. Direcc. MAC	Visualiza la dirección MAC de la cámara.
Rest. SSID/Cntrsñ	Restaura el nombre SSID y la contraseña de la conexión del smartphone.
Restablecer conf. red	Restaura todos los ajustes de red.

(Aplicación)

Lista de aplicaciones	Visualiza la lista de aplicaciones. Puede seleccionar la aplicación que quiere utilizar.
Presentación	Visualiza instrucciones sobre la utilización de la aplicación.

(Reproducción)

Borrar	Borra una imagen.
Modo visualización	Ajusta la forma en que se agrupan las imágenes para la reproducción.
Índice imágenes	Visualiza múltiples imágenes al mismo tiempo.

Rotación visualizac.	Ajusta la dirección de reproducción de la imagen grabada.
Diapositivas	Muestra un pase de diapositivas.
Rotar	Gira la imagen.
⊕ Aumentar	Amplía las imágenes de reproducción.
Repr. imagen fija 4K	Emite imágenes fijas en resolución 4K a un televisor conectado mediante HDMI que admite 4K.
Proteger	Protege las imágenes.
Aj. intervalo animac.	Ajusta el intervalo para mostrar el seguimiento de motivos en [Capt. animac. video], donde será mostrado el seguimiento del movimiento del motivo cuando se reproduzcan películas.
Especific. Impresión	Añade una orden de impresión a una imagen fija.
Efecto belleza	Retoca la cara de una persona en una imagen fija y guarda la imagen retocada como imagen nueva.

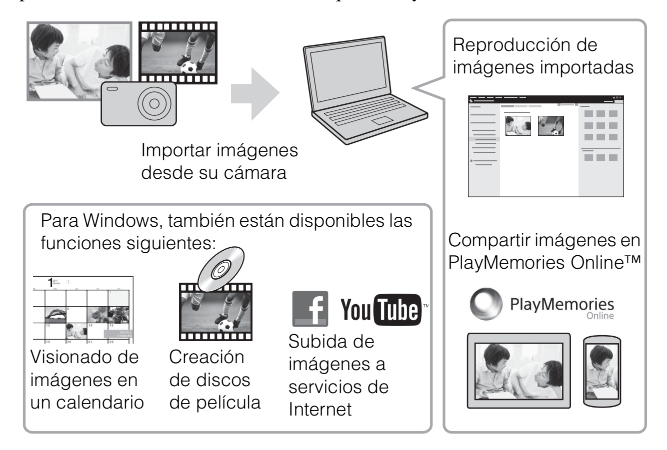
(Ajustes)

Brillo de monitor	Ajusta el brillo de la pantalla.
Brillo del visor	Ajusta el brillo del visor electrónico.
Temper. color visor	Ajusta la temperatura de color del visor.
Ajustes de volumen	Ajusta el volumen para la reproducción de películas.
Señales audio	Ajusta el sonido de operación de la cámara.
Ajustes de carga	Ajusta la función de subida de datos a Internet de la cámara cuando se utiliza una tarjeta Eye-Fi.
Menú mosaico	Ajusta si se visualiza o no el menú de títulos cada vez que pulsa el botón MENU.
Guía dial de modo	Activa o desactiva la guía del dial de modo (la explicación de cada modo de toma).
Confirm.Borrar	Ajusta si se preselecciona o no Borrar o Cancelar en la pantalla de confirmación de borrado.
Calidad visual	Ajusta la calidad de la visualización.
Hora inic. ahor. ener.	Ajusta el tiempo a transcurrir hasta que la cámara se apaga automáticamente.

Selector PAL/NTSC (solamente para modelos compatibles con 1080 50i)	Cambiando el formato de televisión del dispositivo, es posible tomar imágenes en un formato de película diferente.
Modo demostración	Ajusta la reproducción de demostración de una película a activado o desactivado.
Ajustes HDMI	Establece los ajustes de HDMI.
Conexión USB	Ajusta el método de conexión USB.
Ajuste USB LUN	Realza la compatibilidad limitando las funciones de la conexión USB. Ajuste a [Multi] en condiciones normales y a [Sencillo] solamente cuando la conexión entre la cámara y un ordenador o componente de audio y vídeo no se pueda establecer.
Alimentación USB	Ajusta si debe suministrarse alimentación utilizando una conexión USB.
Idioma	Selecciona el idioma.
Ajuste fecha/hora	Ajusta la fecha y la hora, y el horario de verano.
Configuración área	Ajusta la ubicación de utilización.
Formatear	Formatea la tarjeta de memoria.
Número archivo	Ajusta el método utilizado para asignar números de archivo a imágenes fijas y películas.
Selec. carpeta grab.	Cambia la carpeta seleccionada para almacenar imágenes.
Carpeta nueva	Crea una carpeta nueva para guardar imágenes fijas y películas (MP4).
Nombre carpeta	Ajusta el formato de carpeta para imágenes fijas.
Recuperar BD imág.	Recupera el archivo de base de datos de imagen y habilita la grabación y la reproducción.
Ver info del soporte	Visualiza el tiempo de grabación restante de películas y el número de imágenes fijas que se pueden grabar en la tarjeta de memoria.
Versión	Visualiza la versión del software de la cámara.
Restablecer ajuste	Restablece los ajustes a sus valores predeterminados.

Características de PlayMemories Home™

El software PlayMemories Home le permite importar imágenes fijas y películas a su ordenador y utilizarlas. Para importar películas XAVC S y películas AVCHD a su ordenador se requiere PlayMemories Home.



Notas

- Se necesita una conexión a Internet para instalar PlayMemories Home.
- Para utilizar PlayMemories Online u otros servicios de la red se requiere una conexión a Internet. Es posible que PlayMemories Online u otros servicios de la red no estén disponibles en algunos países o regiones.
- Para aplicaciones de Mac, utilice la URL siguiente: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/
- Si el software PMB (Picture Motion Browser), suministrado con modelos lanzados antes de 2011, ya ha sido instalado en su ordenador, PlayMemories Home lo sobrescribirá durante la instalación. Utilice PlayMemories Home, el software sucesor de PMB.

Requisitos del sistema

Puede encontrar los requisitos del sistema para el software en la URL siguiente:
www.sony.net/pcenv/



Instalación de PlayMemories Home en un ordenador

ES

1 Utilizando el explorador de Internet de su ordenador, vaya a la URL siguiente, después instale PlayMemories Home.

www.sony.net/pm/

- Para más detalles sobre PlayMemories Home, consulte la siguiente página de soporte de PlayMemories Home (inglés solamente): http://www.sony.co.jp/pmh-se/
- Cuando se haya completado la instalación, se iniciará PlayMemories Home.

2 Conecte la cámara a su ordenador, utilizando el cable micro USB (suministrado).

- Es posible que se instalen funciones nuevas en PlayMemories Home. Conecte la cámara a su ordenador aunque PlayMemories Home ya esté instalado en su ordenador.

Notas

- No desconecte el cable micro USB (suministrado) de la cámara mientras esté visualizada la pantalla de operación o la pantalla de acceso. Si lo hace podrá dañar los datos.
- Para desconectar la cámara del ordenador, haga clic en [icono] de la bandeja de tareas, después haga clic en [Expulsar PMHOME].

Características de Image Data Converter™

Lo de abajo son ejemplos de las funciones disponibles cuando usted utiliza Image Data Converter.

- Puede editar imágenes RAW utilizando múltiples funciones de corrección, tales como curva de tono o nitidez.
- Puede ajustar imágenes utilizando balance blanco, brillo y Estilo creativo, etc.
- Puede guardar en su ordenador imágenes fijas visualizadas y editadas. Hay dos formas de guardar imágenes RAW: guardarlas y dejarlas como datos RAW o guardarlas en un formato de archivo de uso general.
- Puede visualizar y comparar las imágenes RAW/imágenes JPEG que se toman con esta cámara.
- Puede clasificar las imágenes en cinco niveles.
- Puede ajustar el nivel de color.

Instalación de Image Data Converter

1 Descargue el software en la URL siguiente e instálelo en su ordenador.

Windows: http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/

Mac: http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Visionado Guía de Image Data Converter

Para más detalles sobre cómo utilizar Image Data Converter, consulte la Guía de Image Data Converter

1 Para Windows:
Haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [Image Data Converter] → [Ayuda]→ [Image Data Converter Ver.4].
Para Mac:
Inicie Finder → [Aplicaciones] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → En la barra de menú, elija "Ayuda" → Guía de Image Data Converter.

- Para Windows 8, inicie Image Data Converter Ver.4 → En la barra de menú, elija "Ayuda" → Guía de Image Data Converter.
- Para más detalles sobre Image Data Converter, también puede consultar la "Guía de Ayuda" (página 2) de la cámara o la página de soporte de Image Data Converter siguiente (inglés solamente):
http://www.sony.co.jp/ids-se/

ES

Para añadir funciones a la cámara

Puede añadir las funciones deseadas a su cámara conectándose al sitio web de descarga de aplicaciones (PlayMemories Camera Apps™) a través de Internet.

http://www.sony.net/pmca/

- Después de instalar una aplicación, puede invocar la aplicación tocando la marca N de la cámara con un smartphone Android que admita NFC, utilizando la función [Un solo toque (NFC)].

Número de imágenes fijas y tiempo grabable de películas

El número de imágenes fijas y el tiempo grabable podrán variar dependiendo de las condiciones de la toma y de la tarjeta de memoria.

Imágenes fijas

[Tamaño imagen]: L: 20M

Cuando [Relación aspecto] está ajustado a [3:2]*

Capacidad / Calidad	2 GB
Estándar	295 imágenes
Fina	170 imágenes
Extrafina	125 imágenes
RAW & JPEG	58 imágenes
RAW	88 imágenes

* Cuando [Relación aspecto] está ajustado a algo distinto de [3:2], puede grabar más imágenes de las que se muestran arriba. (Excepto cuando [Calidad] está ajustado a [RAW].)

Películas

La tabla siguiente muestra los tiempos de grabación totales aproximados utilizando una tarjeta de memoria formateada con esta cámara. El tiempo de grabación para películas XAVC S y AVCHD es cuando [GRAB. Video Dual] está ajustado a [Desactivar].

(h (hora), min (minuto))

Capacidad / Grabar ajuste	2 GB
60p 50M/50p 50M	—
30p 50M/25p 50M	—
24p 50M*	—
120p 50M/100p 50M	—
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 min
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 min
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 min
24p 24M(FX)/25p 24M(FX)	10 min
24p 17M(FH)/25p 17M(FH)	10 min
1 440×1 080 12M	15 min
VGA 3M	1 h 10 m

* solamente para modelos compatibles con 1080 60i

- Es posible tomar imágenes continuamente durante 29 minuto aproximadamente (un límite específico del producto). El tiempo de grabación continua máximo de una película de formato MP4 (12M) es de unos 15 minuto (limitado por la restricción de tamaño de archivo de 2 GB).
- El tiempo grabable de películas varía porque la cámara está equipada con VBR (Velocidad de bits variable), que ajusta automáticamente la calidad de imagen dependiendo de la escena que se está tomando. Cuando grabe un motivo que se mueve rápidamente, la imagen será más clara pero el tiempo grabable será más corto porque se requiere más memoria para grabar.
  El tiempo grabable también varía dependiendo de las condiciones de la toma, del motivo o de los ajustes de calidad y tamaño de imagen.

Notas sobre la utilización de la cámara

Funciones incorporadas en esta cámara

- Este manual describe los dispositivos compatibles con 1080 60i y los dispositivos compatibles con 1080 50i.
  Para comprobar si su cámara es un dispositivo compatible con 1080 60i o compatible con 1080 50i, busque las siguientes marcas en la parte inferior de la cámara.
  Dispositivo compatible con 1080 60i: 60i
  Dispositivo compatible con 1080 50i: 50i
- Esta cámara es compatible con películas de formato 1080 60p o 50p. A diferencia de los modos de grabación estándar usados hasta ahora, que graban en un método entrelazado, esta cámara graba utilizando un método progresivo. Esto aumenta la resolución, y proporciona una imagen más uniforme y más realista. Las películas grabadas en formato 1080 60p/1080 50p se pueden reproducir solamente en dispositivos que admiten 1080 60p/1080 50p.
- Mientras esté a bordo de un avión, ajuste [Modo avión] a [Activar].

Acerca de la utilización y el cuidado

Evite un manejo brusco, desmontaje, modificación, golpes físicos, o impactos tales como golpear, dejar caer o pisar el producto. Sea particularmente cuidadoso con el objetivo.

Notas sobre la grabación/reproducción

- Antes de comenzar a grabar, realice una grabación de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente.
- La cámara no está hecha a prueba de polvo, ni a prueba de salpicaduras, ni a prueba de agua.
- No dirija la cámara hacia el sol u otra fuente de luz brillante. Podrá ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.
- Si se produce condensación de humedad, elimínela antes de utilizar la cámara.
- No agite ni golpee la cámara. Podrá ocasionar un mal funcionamiento y no poder grabar imágenes. Además, el soporte de grabación podrá volverse inutilizable o los datos de imagen podrán dañarse.

No utilice o almacene la cámara en los siguientes lugares

- En un lugar muy caluroso, frío o húmedo
  En lugares como un automóvil aparcado al sol, es posible que el cuerpo de la cámara se deforme. Esto podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Bajo la luz solar directa o cerca de una estufa
  El cuerpo de la cámara puede decolorarse o deformarse, y esto puede ocasionar un mal funcionamiento.
- En un lugar expuesto a vibración basculante
- Cerca de un lugar que genera ondas de radio intensas, emite radiación o tiene magnetismo fuerte. De lo contrario, es posible que la cámara no pueda grabar o reproducir imágenes correctamente.
- En lugares arenosos o polvorientos
  Procure que no entre en la cámara arena o polvo. Esto puede ocasionar un mal funcionamiento en la cámara, y en algunos casos este mal funcionamiento no puede repararse.

Acerca del transporte

- No se siente en una silla u otro lugar con la cámara en el bolsillo trasero de sus pantalones o falda, porque podrá ocasionar un mal funcionamiento de la cámara o dañarla.

Objetivo ZEISS

La cámara está equipada con un objetivo ZEISS que puede reproducir imágenes nítidas con excelente contraste. El objetivo de la cámara ha sido fabricado bajo el sistema de garantía de calidad certificado por ZEISS de acuerdo con las normas de calidad de ZEISS en Alemania.

Notas sobre la pantalla, el visor electrónico y el objetivo

- La pantalla y el visor electrónico están fabricados utilizando tecnología de muy alta precisión, y más del 99,99 % de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan algunos puntos diminutos negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) en la pantalla y en el visor electrónico. Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación, y no afectan a la grabación.
- No agarre la cámara por el monitor o el visor.
- Tenga cuidado de que sus dedos u otros objetos no sean pillados en el objetivo cuando este esté funcionando.
- Tenga cuidado de que su dedo no esté en medio cuando empuje hacia abajo el visor.
- No empuje hacia abajo el visor a la fuerza cuando el ocular está sacado.
- Si se adhiere polvo o arena en la unidad de flash, podrá ocasionar un mal funcionamiento.

Notas sobre la toma con el visor

Esta cámara está equipada con un visor electroluminiscente orgánico de alta resolución y alto contraste. La cámara ha sido diseñada para ofrecer un visor de fácil visionado equilibrando adecuadamente varios elementos.

- Es posible que la imagen se distorsione ligeramente cerca de las esquinas del visor. Esto no es un mal funcionamiento. Cuando usted quiera comprobar cada detalle de toda la composición, también pude utilizar el monitor.
- Si desplaza la cámara panorámicamente mientras mira por el visor o si mueve sus ojos alrededor, la imagen en el visor podrá distorsionarse o el color de la imagen podrá cambiar. Esto es una característica del objetivo o del dispositivo de visualización y no un mal funcionamiento. Cuando tome una imagen, se recomienda que mire al área del centro del visor.

Notas acerca del flash

- No transporte la cámara cogiéndola por el flash, ni utilice fuerza excesiva en él.
- Si entra agua, polvo o arena en la unidad de flash cuando está abierta, podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Tenga cuidado de que su dedo no se encuentre en medio cuando empuje el flash hacia abajo.

Accesorios Sony

Utilice solamente accesorios genuinos de la marca Sony, de lo contrario podrá ocasionar un mal funcionamiento. Los accesorios de la marca Sony podrán no llegar al mercado en algunos países o regiones.

Acerca de la temperatura de la cámara

Es posible que la cámara y la batería se sobrecalienten debido al uso continuo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección de recalentamiento

Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara.

Antes de que se desconecte la alimentación o de que no pueda grabar más películas se visualizará un mensaje en la pantalla. En este caso, deje la alimentación desconectada y espere hasta que la temperatura de la cámara y de la batería haya bajado. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se hayan enfriado suficientemente, la alimentación podrá desconectarse otra vez o es posible que no pueda grabar películas.

Acerca de la carga de la batería

- Si carga una batería que no ha sido utilizada durante largo tiempo, es posible que no pueda cargarla a la capacidad apropiada.
  Esto se debe a las características de la batería. Cargue la batería otra vez.
- Las baterías que no hayan sido utilizadas durante más de un año podrán haberse deteriorado.

Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

No hay garantía en el caso de que se dañe el contenido o se produzcan fallos de grabación

Sony no puede proveer garantía en el caso de un fallo de grabación o la pérdida del contenido grabado debido a un mal funcionamiento de la cámara o del soporte de grabación, etc.

Limpieza de la superficie de la cámara

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua, después limpie la superficie con un paño seco. Para evitar dañar el acabado o la envoltura:

– No exponga la cámara a productos químicos tales como diluyente, bencina, alcohol, paños desechables, repelente de insectos, bronceador o insecticida.

Mantenimiento de la pantalla

- La crema para manos o hidratante dejada en la pantalla podrá disolver su recubrimiento. Si deja cualquier resto en la pantalla, límpielo inmediatamente.
- Si limpia con fuerza con un pañuelo de papel u otros materiales podrá dañar el recubrimiento.
- Si en la pantalla hay adheridas huellas dactilares o suciedad, se recomienda quitar con cuidado cualquier suciedad y después limpiar la pantalla con un paño suave.

Notas sobre la LAN inalámbrica

Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad en absoluto por cualquier daño causado por el acceso no autorizado a, o uso no autorizado de, destinos cargados en la cámara, que resulten en pérdida o hurto.

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Dispositivo de imagen: Sensor de 13,2 mm × 8,8 mm (tipo 1,0) Exmor R™ CMOS
Número total de píxeles de la cámara: Aprox. 20,9 Megapíxeles
Número efectivo de píxeles de la cámara: Aprox. 20,1 Megapíxeles
Objetivo: ZEISS Vario-Sonnar T∗
Objetivo zoom 2,9×
f = 8,8 mm – 25,7 mm (24 mm – 70 mm (equivalente a película de 35 mm))
F1,8 (W) – F2,8 (T)
Mientras se toman películas (16:9): 25,5 mm – 74 mm*1
Mientras se toman películas (4:3): 31 mm – 90 mm*1
*1 Cuando [SteadyShot] está ajustado a [Estándar]
SteadyShot: Óptico
Formato de archivo:
Imágenes fijas: Cumple con JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), compatible con RAW (formato ARW 2.3 de Sony), DPOF
Películas (Formato XAVC S): Cumple con formato MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S ver.1,0
Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: Linear PCM 2 canales (48 kHz 16 bit)
Películas (Formato AVCHD): Compatible con formato AVCHD versión 2,0
Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: Dolby Digital 2 canales, equipado con Dolby Digital Stereo Creator
• Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
Películas (Formato MP4):
Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 canales
Soporte de grabación: Memory Stick PRO Duo, Memory Stick Micro, tarjetas SD, tarjetas de memoria microSD
Flash: Alcance del flash (sensibilidad ISO (Índice de exposición recomendado) ajustado a Auto): Aprox. 0,4 m a 10,2 m (W)/Aprox. 0,4 m a 6,5 m (T)

[Conectores de entrada y salida]

Conector HDMI: Toma micro HDMI
Terminal multi/micro USB*: Comunicación USB
Comunicación USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)
* Admite dispositivo compatible con micro USB.

[Visor]

Tipo: Visor electrónico (Electroluminiscente orgánico)
Número total de puntos: 1 440 000 puntos
Cobertura de cuadro: 100 %
Aumento:
Aprox. 0,59 × (equivalente a formato de 35 mm) con objetivo de 50 mm a infinito, $-1\ m^{-1}$
Punto de ojo: Aprox. 20 mm desde el ocular, 19,2 mm desde el cuadro del ocular a $-1\ m^{-1}$
* Ajuste de dioptrías: $-4{,}0\ m^{-1}$ a $+3{,}0\ m^{-1}$

[Monitor]

Monitor LCD:
Unidad TFT de 7,5 cm (tipo 3,0)
Número total de puntos:
1 228 800 puntos

[Alimentación, general]

Alimentación: Batería recargable NP-BX1, cc 3,6 V
Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10C/UB10D, cc 5 V
Consumo:
Aprox. 1,7 W (durante la toma con el monitor)
Aprox. 2,3 W (durante la toma con el visor)
Temperatura de funcionamiento:
De 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento:
De –20 °C a +60 °C
Dimensiones (cumple con CIPA):
101,6 mm × 58,1 mm × 41,0 mm (An/Al/Pr)
Peso (cumple con CIPA) (Aprox.):
290 g (incluyendo la batería NP-BX1, Memory Stick PRO Duo)
Micrófono: Estéreo
Altavoz: Monoaural
Exif Print: Compatible
PRINT Image Matching III:
Compatible

[LAN inalámbrica]

Estándar admitido: IEEE 802.11 b/g/n
Frecuencia: 2,4 GHz
Protocolos de seguridad admitidos:
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK
Método de configuración: WPS (Wi-Fi Protected Setup) / manual
Método de acceso: Modo Infraestructura
NFC: Cumple con NFC Forum Type 3 Tag

Clave de modelo WW808161

Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UB10C/UB10D

Alimentación: ca 100 V a 240 V 50 Hz/60 Hz 70 mA
Tensión de salida: cc 5 V 0,5 A

Batería recargable NP-BX1

Tipo de batería: batería de iones de litio
Tensión máxima: cc 4,2 V
Tensión nominal: cc 3,6 V
Tensión de carga máxima: cc 4,2 V
Corriente de carga máxima: 1,89 A
Capacidad: Típica 4,5 Wh (1 240 mAh)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales

- Memory Stick y MEMORY STICK son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- XAVC S y XAVC S son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- "AVCHD Progressive" y el logotipo de "AVCHD Progressive" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Mac es una marca comercial registrada de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- iOS es una marca comercial registrada o marca comercial de Cisco Systems, Inc.
- iPhone y iPad son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi PROTECTED SET-UP son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- DLNA y DLNA CERTIFIED son marcas comerciales de Digital Living Network Alliance
- Facebook y el logotipo de "f" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Facebook, Inc.
- YouTube y el logotipo de YouTube son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.
- El logotipo de Eye-Fi es una marca comercial de Eye-Fi, Inc.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® podrán no ser utilizadas en todos los casos en este manual.







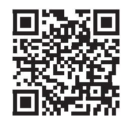







En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

http://www.sony.net/



http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

